



Año LXVIII - N.º 20.750 - Domingo 28 de Diciembre de 1958 - Apartado 46 - Teléfonos: Redacción, 1280; Administración, 2015 - 1,50 PESETAS  
Depósito Legal: BU-5-1958

## Diez naciones de la Europa occidental deciden la convertibilidad de su moneda

### Se trata de una medida previa al Mercado Común que empezará a operar el próximo 1.º de Enero

### Satisfacción en Washington por unas medidas tendentes a "devolver la salud financiera al Occidente europeo"

### Francia anuncia la desvalorización del franco, un plan para lograr un "franco fuerte" y liberalización del comercio

París. — Francia ha desvalorizado su moneda en un 17,55 por 100. La medida ha sido anunciada por el ministro de Hacienda, Antoine Pinay, quien señaló que la desvalorización implica un nuevo cambio del dólar razón de 493,70 francos.

Pinay hizo esas declaraciones a los periodistas reunidos en el palacio del Eliseo al final de la histórica reunión celebrada esta tarde por el Gobierno francés.

### A 712 ascienden los muertos a causa de accidentes en los EE. UU. durante las fiestas navideñas

### Cuatro niños perecen en un incendio

Chicago. — Según una estadística realizada por la United Press International, el número de muertos en los Estados Unidos, a causa de accidentes desde el miércoles por la tarde, se eleva actualmente a la cifra de 712.

De estos fallecimientos, 353 lo han sido en accidentes de tráfico; 64, en incendios y accidentes de aviación y el resto en accidentes diversos.

Figura en primer lugar California, con 38 personas muertas en accidentes de tráfico.

### CUATRO NIÑOS PERECEN CARBONIZADOS EN UN INCENDIO

Granite Fall (Carolina del Norte). — Los bomberos anuncian que cuatro niños han perecido carbonizados en el incendio de una casa ocurrido en las primeras horas de hoy. Otro niño, saltó por una ventana desde un segundo piso, escapando de las llamas que ya envolvían el edificio. —Efe.

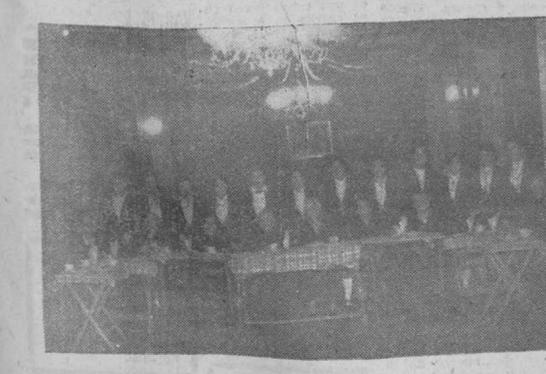
### ZOBORRA UN BARCO DE CABOTAJE JAPONÉS

Tokio. — El barco de cabotaje "Tensha Maru", de 498 toneladas, ha zozobrado a medio kilómetro de la costa y se cree que doce de sus trece tripulantes han perecido.

Dieciséis tripulantes de dos pequeños barcos de pesca también han desaparecido a causa de una tormenta que empezó a amainar esta mañana.

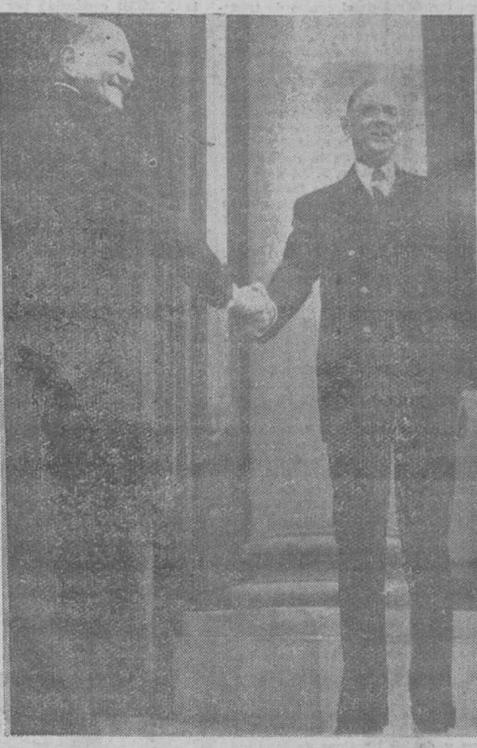
Las autoridades marítimas, que con anterioridad tenían que diez barcos con un centenar de hombres a bordo se habían hundido o habían desaparecido, han comprobado que siete pesqueros han regresado al puerto de Fukushima, al Norte de Tokio, con sus tripulaciones completadas y sin que hayan sufrido daños. —Efe.

## Navidad en la "Mesa de Burgos"



Madrid. — Grupo de ancianos burgaleses pobres, que fueron obsequiados con agnalditas y una fiesta, el día 25, en el domicilio social de la "Mesa de Burgos". Al fondo, las señoritas del "Grupo de danzas" que sirvieron la merienda y bailaron en su honor. En la foto sólo aparece una docena de ancianitos, por imposibilidad de asistir los demás, hasta un número de treinta, que fueron atendidos por la Casa burgalesa.

## El presidente y su sucesor



París. — Invitado por el presidente Coty, el nuevo presidente de Francia, general De Gaulle, estrecha la mano a su antecesor a su llegada al palacio del Eliseo, para asistir al almuerzo ofrecido por aquél. — (Foto Cifra)

## Pagas extraordinarias para el personal de diversas reglamentaciones

Madrid. — El "Boletín Oficial del Estado" publicará el próximo lunes tres órdenes del Ministerio de Trabajo, por las que se dispone el pago de una gratificación extraordinaria para el personal de las empresas comprendidas en las Reglamentaciones nacionales de trabajo del Frio Industrial e Industria salinera. —Cifra.

### 74.783.834,84 pesetas importan los presupuestos municipales que anoche fueron aprobados por el Ayuntamiento

### Aparecen incrementados en 9.660.813,43 pesetas sobre los del año anterior

### Don Antonio González Vera nuevo empresario de la plaza de toros para 1959

### El Ayuntamiento solicitará que sea instalada en nuestra Ciudad la exposición "25 años de vida española"

### Por la Compañía de Aguas se facilitará una nota aclaratoria, sobre las causas de las recientes anomalías y enturbiamiento de las aguas del abastecimiento de la ciudad

### A la mayor brevedad será redactado el anteproyecto para instalar la playa artificial en las inmediaciones del parque de "Fuentes Blancas"

(En 5.ª página, información de los acuerdos adoptados en las sesiones municipales de ayer)

## Siete pantanos se están construyendo actualmente en la cuenca del Júcar

### A más de 1.700 millones asciende el presupuesto de los Sindicatos para 1959

### Se instalará una gran fábrica de abonos en Lérida

Madrid. — En la sede central de Sindicatos celebró sesión extraordinaria la Junta Económica Administrativa Central de la Delegación Nacional de Sindicatos, bajo la presidencia del secretario general. El proyecto de presupuestos generales de la Organización Sindical para el año 1959 se eleva a la cifra de 1.744.931.499 pesetas.

### EMBALSES DE LA CONFEDERACIÓN DEL JÚCAR

Valencia. — Al finalizar el año se encuentran prácticamente terminados los pantanos de Amadorio y del Regajo, y en construcción avanzada, los de Siccar, en el río Mijares; el de Uldecona, en el Denia; el de Loriguella, en el Turia, e iniciándose la construcción de los de Contreras y de Tous, en los ríos Cabriel y Júcar, respectivamente. Todos ellos dependen de la Confederación Hidrográfica del Júcar.

### UNA FABRICA DE ABONOS EN LÉRIDA

Lérida. — En relación con la propuesta de la Organización Sindical leridana de proceder al montaje de una fábrica de abonos nitrogenados en esta provincia, el delegado provincial de Sindicatos ha manifestado que la misma se va a construir mediante el sistema de cooperativismo. La industria valdrá unos 200 millones de pesetas y su producción anual será de 80.000 toneladas de abonos nitrogenados que abastecerán suficientemente las 150.000 hectáreas de regadío existentes o en vías de ejecución en la provincia y, además, contribuirá a aliviar el mercado nacional, deficitario en esta materia.

El capital necesario para el montaje de la fábrica se conseguirá por aportaciones de los socios y de las Cooperativas y Hermandades, así como de la iniciativa privada que quiera sumarse.

### MINISTRO ITALIANO EN BARCELONA

Barcelona. — Por vía aérea ha llegado, procedente de Roma, el señor Giulio Pastore, ministro sin cartera del Gobierno italiano y presidente de la "Caja del Mediodía", organismo encargado de impulsar la industrialización en el Sur de Italia. El viaje del Sr. Pastore es de carácter privado y viene acompañado de su esposa y de su secretario particular señor Jelmini.

En el aeropuerto fue cumplimentado por el jefe de la Oficina de Turismo, por otras personalidades y algunos amigos particulares de la colonia italiana.

Los viajeros recorrerán mañana la ciudad y por la tarde, seguirán viaje a Palma de Mallorca, donde descansarán durante una semana.

## Chiang Kai Chek no se presentará a la próxima elección para la presidencia de la China nacional

### Se insiste en que el Tibet libra una sangrienta lucha contra las autoridades rojas de ocupación

Taipeh. — El Generalísimo Chiang Kai Chek, ha tomado la decisión de no presentarse a las próximas elecciones para la Presidencia de la China nacionalista, según se informa en los medios bien informados. —Efe.

### ¿LE SUCEDERÁ EL VICEPRESIDENTE?

Madrid. — El probable sucesor del Generalísimo Chiang Kai Chek, en la Presidencia de la República china, será un estadista muy popular en Formosa, el actual vicepresidente Chen Cheng, según se ha declarado en fuentes fidedignas al redactor diplomático de la agencia Cifra.

El doctor Chen Cheng, realizador de la reforma agraria, es hombre de una gran popularidad y de un sólido prestigio. Es casi seguro que las elecciones se celebren en la segunda mitad de 1959. —Cifra.

### REFUERZOS MILITARES A CANTON

Taipeh. — Diez mil soldados comunistas han llegado al distrito de Canton, de la provincia de Kuantung, al Sur de la China roja, para fortalecer el control gubernamental sobre las comunidades colectivizadas, según informaciones procedentes de Hongkong. La llegada de estos soldados ha sido anunciada por las autoridades rojas. —Efe.

### DIMITEN TRES MINISTROS

Tokio. — Tres ministros han dimitido en señal de protesta por la forma en que el jefe del Gobierno dirige la política del partido liberal democrata.

### ¿REVUELTA EN TIBET CONTRA LOS OCUPANTES CHINOS?

Tokio. — Informaciones que se han filtrado desde el remoto Tibet confirman las noticias llegadas anteriormente a este lado del "telón de bambú" comunista, según las cuales aquella pequeña y antigua nación está manteniendo una revuelta armada contra las autoridades de ocupación chino-comunistas. Añaden estas informaciones que unas 655.000 personas han resultado muertas en los meses que dura ya esta lucha.

Las mismas noticias afirman que es muy posible que el Dalai Lama, dirigente espiritual —y, en cierto modo, político—, mientras el Tibet fue libre— de aquel montañoso y escondido país, se vea precisado a buscar refugio en la India.

Se cree que la lucha más intensa se produjo en los meses de Agosto a Octubre, cuando la tribu de Khamba se alzó en armas contra los invasores chinos.

## Laureados en un concurso internacional de estudiantes



París. — He aquí a los laureados en el Concurso Internacional de Estudiantes, organizado por la Librería Hachette con motivo de la Exposición de Bruselas, pertenecientes a diversos países. El segundo de la izquierda es español, se llama Joaquín Romero Maura, de 18 años, y es alumno del Liceo Francés de Barcelona. En dicho concurso han participado 1.485 alumnos de 248 establecimientos de 55 países. Aparece con ellos el ministro de Educación de Francia. — (Foto Cifra)

## Crea Eisenhower un nuevo organismo federal, coordinador de los programas científicos para la era del espacio

### Se habla en Nueva York de un disparador especial de los proyectiles "Atlas", en casos de ataque

Washington. — El presidente Eisenhower, ha dispuesto la creación de un nuevo Consejo federal para la Ciencia y la Tecnología, para poner en orden y coordinar los vastos y superpuestos programas del Gobierno para la era del espacio.

El Consejo aconsejará al presidente procurar mejor y "más efectiva" coordinación de los progresos científicos federales y preparar un presupuesto global científico para cubrir las necesidades del Gobierno.

### UN INVENTO PARA DISPARO DEL "ATLAS"

Nueva York. — "Radio Corporation Of American", ha anunciado la creación de un sistema de lanzamiento y comprobación que permitirá disparar casi inmediatamente los proyectiles ha-

## Consagración de ocho nuevos obispos, de tres continentes, por S. S. Juan XXIII

### Entre ellos figuran los monseñores Tardini (actual secretario de Estado) y Dell'Acqua

Ciudad del Vaticano. — Su Santidad el Papa Juan XXIII ha consagrado ocho nuevos obispos de tres continentes, entre los cuales figuraba el secretario de Estado, Cardenal Tardini, en una ceremonia celebrada esta mañana en la Basílica de San Pedro.

A este acto de consagración, primero que celebra el nuevo Pontífice en sus dos meses de reinado —que se cumplen mañana— han asistido quince Cardenales, veinticinco Obispos, el jefe de Gobierno italiano, Fanfani; el alcalde de Roma, miembros del Cuerpo Diplomático acreditado ante la Santa Sede y numerosos parientes de los nuevos Prelados. Las jerarquías consagradas esta mañana y cuyos nombramientos fueron anunciados por el Padre Santo en el Consistorio secreto del día 15, son las siguientes:

Cardenal Tardini, actual secretario de Estado y miembro de la Secretaría desde hace 14 años, consagrado Arzobispo titular de Laodicea.

Monseñor Carlo Grano, nuevo Nuncio Apostólico en Italia, Arzobispo titular de Tesalónica.

Monseñor Giuseppe Ferretto, asesor de la Sagrada Congregación Consistorial, Arzobispo titular de Sárdica.

Monseñor Angelo dell'Acqua, ayudante de la Secretaría de Estado, Arzobispo titular de Chalcedón.

Monseñor Albino Tulliani, Obispo de Vittorio Veneto, Italia.

Monseñor Carl Msakila, Obispo de Karema, Tanganika.

Monseñor Mario Casariego, Obispo titular de Pudentiana y auxiliar del Arzobispo de Guatemala.

Monseñor Joseph Gloribert Cornelis, Obispo titular de Túnez y Vicario apostólico de Katanga, en el Congo Belga. —Efe.

### PARTICULARIDADES

Ciudad del Vaticano. — Algunas particularidades han presidido la ceremonia de consagración de ocho obispos por S. S. Juan XXIII, entre ellas que los consagrados, con excepción del Cardenal Tardini, besaron el pie y no la mano del Padre Santo. Por otra parte, los consagrados permanecieron prosternados mientras que el Cardenal Tardini estaba de rodillas delante de un reclinatorio.

La ceremonia constaba de siete partes y al final, fue cuando el Padre Santo, despojado de los ornamentos sagrados y acompañado de algunos arzobispos y obispos, oró ante la tumba del Príncipe de los Apóstoles. —Efe.

### SIMPLIFICACION DEL CEREMONIAL

Ciudad del Vaticano. — Su Santidad el Papa Juan XXIII ha pedido a sus servidores en el Vaticano que se arrodillen ante él tan solo dos veces durante el día, en una drástica reducción del ceremonial.

El Sumo Pontífice en una audiencia a seiscientos peregrinos italianos, dijo que consideraba una "humillación" para él, que las personas se arrodillaran siempre que aparecieran en su presencia, y que, por ello, había acordado que sus servidores se arrodillaran ante su persona solamente por la mañana y por la noche. —Efe.

### CONFERENCIA SOBRE CALIXTO III

Roma. — Acerca de la política de Calixto III, el primer Papa Borja, ha pronunciado una conferencia el profesor de Historia del cristianismo de la Universidad de Nápoles, doctor Paolo Brezzi. Este acto forma parte del ciclo de conferencias organizado por la Embajada de España en Roma y el Centro de Estudios Superiores Eclesiásticos de la iglesia nacional de Montserrat, con ocasión del centenario de la muerte de Calixto III y Carlos V.

# Ayer

**A NOCHE** hubo sesión del Pleno municipal. Cubrió, en primer término, ese objetivo anual que radica en la aprobación de los presupuestos para el próximo ejercicio. Y en la carta económica aprobada en sesión, una vez más, el excelente desenvolvimiento de la ciudad, sus cada día mayores necesidades y problemas, como lo demuestra el volumen dinerario que el Municipio ha de movilizar para atender a unas y otras y dar cima a los deberes que le incumben. Así, los presupuestos representan un total de casi 75 millones de pesetas, con incremento superior a nueve en relación con los del año actual, por cierto aprobados dentro de 1958 debido a una demora originada, según explicó en su día el alcalde, por la espera de determinados trámites y normas emanadas de la Superioridad. Por de pronto, algo hemos ganado. Y es que esta sesión presupuestaria no se haya celebrado, como en tantas ocasiones, a fin de caballo, es decir, cuando ya faltaban escasas horas para el nacimiento del nuevo ejercicio económico. Y, como algo es algo, lo demás lo dejamos a la consideración del lector. Porque, en verdad, hay aspectos muy interesantes dentro de esa nueva carta económica

aprobada anoche. Conste como otra de las decisiones de mayor eco popular en relación con los acuerdos adoptados en la sesión ciudadana, la adjudicación de la plaza de teniente de toros a don Antonio González Vera, aquel gran empresario a quien, hace un par de años, dijimos adiós con la esperanza de que su propia ejecutoria se impusiera de nuevo, como así ha sido, ofreciendo a la ciudad de Burgos, una vez más y en esta coyuntura una categoría excepcional y sin precedentes para las próximas ferias taurinas de San Pedro. Vivamente nos congratulamos de que la Corporación municipal le haya adjudicado el coso taurino de los Vadillos, porque, repetimos, constituye un legítimo triunfo totalmente merecido para el señor González Vera, que en nuestra ciudad dejó una huella imborrable en su anterior gestión y ahora vuelve por sus fueros con un impulso y un espíritu que son continuación de aquella etapa tan afortunada.

Otros asuntos de interés abordó ayer el Ayuntamiento. Pero como el presente glosa, si nos refiriera a todos ellos, alcanzaría unas dimensiones superiores al espacio de que disponemos, pongamos por hoy punto final.—B. I.

# Actualidad burgalesa

## NOTICIAS

**MOVIMIENTO DEMOGRAFICO.**—Durante el día de ayer se verificaron en el Registro Civil las siguientes inscripciones:

**Nacimientos:** María Jesús Sáiz Ortega, María Felisa Sáiz de la Torre, Vicente Carretero Villanueva y Jesús-Angel Fernández López.

**Matrimonios:** Don Basilio Martínez Sáiz con doña Felicidad de María Mamolar, hoy a las doce en La Anunciación de Nuestra Señora, y don Aragón García Nuñez con doña Cirila Villanueva Arce, mañana, lunes, a las doce en San Julián, San Pedro y San Felices.

**Defunciones:** Plácido Alonso Santamaría, de Quintanilla de la Presa, 32 años, Casa de Cardad; Juan Carlos Hurtado Fernández, de Burgos, dos meses y medio, Alfarcos número 65; Mercedes Villar Pérez, de Zaragoza, 84 años, Madrid número 8; y Gregorio González García, de Santibáñez Zarzadura, 75 años, Cabestros número 3.

de una subestación de transformación de 50 KVA, que da servicio a un horno eléctrico y construcción de otro centro de 350 KVA para darle al tren de laminación y otros servicios auxiliares.

De D. Canuto Varga Vesga, de Las Vegas, para construir un ramal a la tensión de 13.200 voltios, para funcionar provisionalmente a 6.000 voltios y de 400 metros de longitud que partiendo de la línea general de la empresa Simón de Diego terminará en el centro de transformación de 20 KVA de potencia que se construirá en Aguilar de Bureba para dar servicio de baja tensión a su molino.

De D. Tomás Sáez Ortiz, de Villanueva de Mena, para construir otro ramal a la tensión de 30.000 voltios y de 25 metros de longitud, que arrancará de la central de Maltrana, propiedad de la entidad Siderúrgica del Norte, S. A., para terminar en el centro de transformación de 30 KVA de potencia que se instalará para dar servicio a las instalaciones industriales del petrolero.

De La Bodega Cooperativa de Nuestra Señora de la Vega, de San Juan del Monte, para construir otro ramal a la tensión de 13.200 voltios de la línea general propiedad de Electra de Burgos, S. A., terminará en el centro de transformación de 30 KVA de potencia, que dará servicio en baja tensión a la Bodega ciudadana.

De Electra de Burgos para construir un ramal a la tensión de 13.200 voltios y de 2.072 metros de longitud, que partiendo del centro de transformación en el silo de Roa terminará en el centro de transformación de 10 KVA de potencia que se construirá en la finca denominada «Virgen de la Vega» y para construir un centro de transformación de 50 KVA de potencia, con entrada y salida de línea de alta tensión, bajo la línea general propiedad de Electra de Burgos, S. A., que llega al silo de Roa, en las proximidades de la estación de Roa, para dar servicio en baja tensión a la citada localidad.

De Hidroeléctrica Arquiaga, S. A., de Medina de Pomar, para construir una línea de transporte de energía eléctrica a la tensión de 30.000 voltios y de 2.943 metros de longitud que arrancará en la Central Hidroeléctrica de Congosto, propiedad de la misma empresa peticionaria y que terminará en la subestación de transformación que se montará en Medina de Pomar y para construir dicha subestación, que tendrá 200 KVA de potencia y de relación de transformación 30/10/6 KV.

municipal de Briviesca, se produjo un accidente a consecuencia del cual resultó muerto Venancio Martínez Ortiz, de 45 años de edad, residente en la calle de Santa María núm. 22 de dicha localidad. Este tenía el propósito de trasladarse a Vitoria y a tal efecto paró a un camión «Pegaso» que pasaba por la carretera para solicitar que le llevase hasta la capital citada y al cruzar la carretera, no advirtió que se acercaba otro camión, matriculado M-26151, conducido por Fernando Gimenes, de 37 años de edad y vecino de Burgos, produciéndose el fatal suceso.

Venancio resultó con heridas gravísimas, a consecuencia de las cuales falleció poco después.

don Ignacio (inspector de Enseñanza Primaria) en la capital del Turdía, así como doña Concepción (inspectora de Enseñanza Primaria) en nuestra ciudad; hermanas políticas y sobrinas.

A los 70 años de edad y confortado con los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad, ha fallecido en la Granja de Quintanilla el señor don Justo Temiño Abad.

Hacemos presente nuestro sentido pesar a su atribulada esposa doña Bonifacia Ortega López; hijas, doña Domiciana, doña María-Paz, doña Engracia y doña Felisa; hijos políticos, hermanas, nietos, biznietos y demás deudos.

—La señora doña Emilia Sáinz Gutiérrez, dejó de existir en Escobados de Abajo, llenando de dolor a su apenado esposo don Leonardo Fernández Fernández; hijas, doña María-Paz y doña María-Gloria; hijo político; hermanas, hermanos políticos, nietos y demás deudos, a quienes patentizamos nuestra condolencia.

## Vida religiosa

**SANTORAL**

**SANTOS DE HOY:**

Los Santos Inocentes, Ss. Eutiquio, pb., Domiciano, dc., Teofila, vs., Castor, Victor, Cesáreo, mrs., Antonio mj.

Misa, con rito doble de segunda clase y color encarnado, de los Santos Inocentes, segunda oración de la Navidad, tercera Et famulos.

**SANTOS DE MASANA:**

Ss. Tomás de Canterbury, ob., mr., Calixto, Félix, Bonifacio, Domingo, Victor, Saturnino, Segundo, Honorato, mrs.

Misa, con rito doble y color encarnado de Santo Tomás, segunda oración de la Navidad, tercera Et famulos.

**CULTOS**

**CATEDRAL:** Misas rezadas en la capilla del Santísimo Cristo de Burgos desde las siete y media. A las diez Horas menores, procesión y misa conventual. A las doce doce y media y una, misas rezadas en la nave mayor con plática.

**SAN LESMES:** Octavario del Niño Jesús. Por la tarde, a las ocho.

**SAN LORENZO:** En la misa de una, instrucción religiosa por el muy ilustre señor don Félix Arraras. Tema: El Evangelio de la buena noticia.

**SAN COSME Y SAN DAMIAN:** Función mensual de la Adoración Real Perpetua y Universal del Santísimo Sacramento. Por la mañana, a las nueve, misa de comunión general. Por la tarde a las ocho función eucarística.

**TRINITARIAS:** Cuarto domingo en honor de la Santísima Trinidad. Por la tarde, a las seis, exposición de S. D. M. estación rosario, trisagio cantado y reserva.

**CONGREGACION MARIANA JESUS-MARIA**

Se recuerda a todas las congregantes que esta tarde, a las cuatro y media tendrán el retiro mensual por el reverendo Padre Mendoza S. J.

## NOVIOS

Vuestro viaje de bodas, para que sea bonito, cómodo y desocupado ha de ser por

**VIAJES MELIA, Miranda, 9**

**GRATITUD.**—La familia del señor don Federico Fournier Carranza (q. e. p. d.) que falleció días pasados, hace presente su gratitud a cuantas personas asistieron a las honras fúnebres y funeral celebrados por el eterno descanso del alma del finado y acompañaron los restos mortales a su última morada.

## Miles de JUGUETES en asombrosa liquidación M. E. C. A.

**EL CUPON PRO-CIEGOS.**—En el sorteo correspondiente al día de ayer resultó premiado con 250 pesetas, el número 520 y con 25 pesetas todos los números terminados en 20.

## Cocinas eléctricas A PLAZOS RADIOLANDIA, CID, 9

**NEUEVAS LINEAS ELECTRICAS.**—Ha sido autorizado el Ayuntamiento de Arauzo de Miel para establecer una línea aérea de transporte de energía eléctrica a 132 KV, desde el apoyo número 6 de la línea de Electra de Burgos, en Huerta de Rey, hasta Arauzo y Doña Santos, con sendos centros de transformación en ambos pueblos.

Asimismo se anuncia la presentación de las siguientes solicitudes para instalaciones eléctricas:

De Ferrofábrica, S. A., legalizar la

## JUGUETES muchísimos juguetes baratísimos, por LIQUIDACION M. E. C. A.

**BOLETIN METEOROLOGICO** comprensivo de los datos recogidos en el Observatorio del Instituto de Enseñanza Media, correspondientes al día de ayer:

**Barómetro.**—A las ocho de la mañana, 694,5; a las dos de la tarde, 696,6; a las siete de la tarde, 697,4.

**Temperaturas.**—Máxima a la sombra, 8,6 grados, a las 15,30 horas; mínima, 3,1 a una hora.

**Dirección y velocidad del viento.**—A las ocho de la mañana, calma; a las dos de la tarde, S, 3,6 Kms.; a las siete de la tarde, NW, 3,6 Kms.

**Recorrido, 100 Kms.**

Lluvia, 0,3.

## TEJIDOS LA CASA Nº 1 Almacenes MONASTERIO

**LETRAS DE LUTO.**—A los setenta y un años de edad y confortada con los Santos Sacramentos y la bendición Apostólica de Su Santidad, falleció ayer la señora doña Felicidad Rebollo Royuela.

Descansen en paz el alma de la finada y reciban nuestra condolencia su apenado esposo don Pedro Royuela (jubilado de la empresa «Electra de Burgos S. A.»); hijos, doña Rosario (viuda de San Cristóbal); don Felipe, don José Luis, don Mercedes y doña María Angeles; hijos políticos, hermanos y demás deudos.

—En el pueblo de Ezquerria y a los 60 años de edad, descansan en paz el alma del Señor el presbítero don Ezequiel Hidalgo Serra.

Acompañamos en su dolor a los atribulados hermanos del finado doña Nicanora, don Narciso (párroco de Mata de Ubierna) y Sor Juliana (Hija de la Caridad); sobrinos, tíos y resto de familiares.

—Nuestro compatriota, el industrial don José Salvador Aldea ha dejado de existir cristianamente en Buenos Aires, a los 57 años de edad, llenando de aflicción a sus hijas Sor María de Jesús Crucificado, religiosa Jeronima y Sor María Victoria de la Cruz, Concepcionista Franciscana de San Luis; hermanos, don Emilio (funcionario del Ayuntamiento de Valencia) y

**¡TENEMOS los aparatos para su hogar, que usted NECESITA!**

**Comercial ALFER**

Madrid, 6. — Tfno. 4148

**ARROLLADO Y MUERTO POR UN CAMION.**—En la carretera de Madrid a Irún y dentro del término

**MUEBLES - TAPICERIA**

**Para**

Avda. Grialmo, 7 - Tfno 1322

**Se necesita repartidor a domicilio**

Presentarse en Central Lechera

Carretera de Logroño

**VIASA.** «Pegaso» Barajas a estrenar. Facilidades, Gregorio de la Revilla, 15-17. Bilbao. Teléfono 38.481.

**VIASA.** «Pegaso» 165 HP. Facilidades. Gregorio de la Revilla, 15-17. Bilbao. Teléfono 38.481.

**VIASA.** «Opel» Kapitán. Facilidades. Gregorio de la Revilla, 15-17. Bilbao. Teléfono 38.481.

**VENDO Renault 44.** nuevo. Teléfono 3526.

**¡AUTOMOVILISTAS!** Matriculaciones, Transfeencias, Carnets de conductor, tramita rápidamente Gestoría Quintanilla.

**SE VENDE Morris Minor, 7 HP.** impecable de todo. Garaje Central.

**SE VENDE moto Guzzi, grande seminueva.** Informes esta Administración.

**SEGURA.** Ford Anglia HP, seminueva, bien cuidado.

**SEGURA.** Leyland Comet.

**SEGURA.** Austin B. M. C.

**SEGURA.** Saurer 10 toneladas, fábrica, estrenar nombre comprador, magnífico chasis, largo y bajo, propio omnibus y mercancía omnibus.

**SEGURA.** Siempre precios interesantes.

**SEGURA** compre camiones nuevos, pago contado. Paseo Molino, 3. (Legazpi).

**SEGURA** compra automóviles nuevos, pago contado. Paseo Molino, 13 (Legazpi).

**SEGURA.** Paseo del Molino, 13. (Legazpi). Informes en Burgos, Casa Miguelito, San Pablo, 3. Teléfono 3776.

**SEGURA.** Plymouth Diesel estrenar.

**SEGURA.** Mercedes 180 Diesel, seminueva, precio interesante.

**PEGASOS** y Ebrós, estrenar, entrega inmediata. Leyland, M.A.N., Mercedes, B.E.I. Ford, Styr y otros últimos modelos. Todos magnífico estado, precios interesantes y máximas facilidades.

**SEGURA.** Firma legalmente autorizada para importación y compra-venta de camiones y automóviles y recambios legítimos en sus cuatro especialidades de Leyland, Man, Mercedes, Styr, Paseo Molino, 13. (Legazpi).

**VENDO 44 pocos kilómetros, toda prueba, con accesorios.** Juan E. Pardo, José Antonio, 3, 3º. Briviesca. Teléfono 150.

**SEGURA** compra automóvil nuevo, pago contado. Paseo Molino, 13 (Legazpi).

**VENDO Citroen 11 OFRECESE** señor o señora normal, inmejorable. Para porteria, buenas informes: Burgesne, 10, referencias. Informes en esta Administración.

**VENDO camión Studebaker J-30 gas-oil.** en garantía, toda prueba, facilidades pago. Informes, Basilio Barbero, Castrillo Solarana, o Garaje Revilla, en Lerma.

**SE NECESITA** sirvienta pueblo Villahoz. Chalet Villa-Aurora.

**SE OFRECE** chico 24 años cobrar facturas cosa análoga, trabajar tarde 5 en adelante, conocimientos de oficina. Razón esta Administración.

**SE NECESITA** muchacha Miranda, 18, 1º.

**SE NECESITA** sirvienta pueblo Villahoz. Chalet Villa-Aurora.

**SE OFRECE** chico 24 años cobrar facturas cosa análoga, trabajar tarde 5 en adelante, conocimientos de oficina. Razón esta Administración.

**SE ENCUENTRA** vacante la dula de Reunión. Tratar con el presidente.

**SE NECESITA** muchacha o asistente. Hogar de la Rioja. Lain Calvo, 37.

**SE NECESITA** pastor a zurrón. Ladislao González. Vivar del Cid. Castellana.

**MUCHACHA** se desea con informes, para matrimonio joven, buen sueldo. Español, 2, 3º, derecha.

**COMPRA Y VENTAS**

**ATENCIÓN:** Los mejores plantones de árboles frutales y plantas ornamentales, los encontramos en Viveros Castilla, S. A. Solicite nuestro catálogo al representante para Burgos y provincia. José Luis Arcoñada. Teléfono 4795.

**SE VENDEN** de 150 a 200 pinos de corta. Mahamud Leonor Campo.

**SE VENDE** carro mano con ballestas, 36, 20. Avenida del Cid, 36, bajo.

**SE VENDE** una máquina de soldadura eléctrica, marca «Soldador», tipo A. T. Diez, funde electrodos hasta 6 mm. Consultar Garaje Belorado. Teléfono núm. 40. Particular número 62.

**VENDO** Diccionario enciclopédico «Sopena nuevo, tres tomos. Precio sesenta y cinco pesetas. Vende ochocientas. Razón once-una teléfono 1107.

**SE VENDE** magneto, seminueva. Lain Calvo, 35, 1º, derecha.

**POLLITOS** ambos sexos. Avicela María Isabel, San Gil, 7, Burgos.

**POLLITOS** alta selección, raza Leghorn e híbridos Rhode-Leghorn (Vadillos) Melchor Prieto, véndese. Razón Sargento Ayala. Cuartel Guardia Civil «Morcos».

**MIEL** grandes cantidades. Confitería Arranz, San Pablo.

**POLLAS** de dos meses, vende. Casa David. Santa Dorotea.

**POLLITOS** recién nacidos, todos los días. Pollitas diferentes edades. Granja San Benito, Aparicio y Ruiz, 12 (De-tráris Audiencia).

**POLLITOS** Leghorn, Leghorn, Castellana, Rhode, Material, Avicela Conlux, Lonja, 1, Valladolid.

**VENDO** bicicleta niño y muebles. Calera, 15, habitación 6.

**VENDO** dos bicicletas y una radio Marconi. Garaje Avenida.

**VENDO** máquina de coser. Grupo Francisco Franco, 25, 3º, izqda.

**VENDO** berza para pienso. Calzadas, 50, 3º Carretera, 6.

## Resumen informativo de Centros y organismos oficiales

**Información militar**

**DESTINOS.**—Se destina a la Subinspección de la Sexta Región y Gobierno militar de esta plaza al comandante de Oficinas militares don Juan Huer-tas Rodríguez.

**BONOS PARA ELEVACION DE LIQUIDOS**

**ARCADIO D. DE CORCUERA, S. A.**

MAQUINARIA EN GENERAL

Iparaguirre, 39-41-43 BILBAO

Teléfono 16973 (3 líneas)

## Sala de Fiestas

Hoy presentación de la colosal pareja de baile **HERMANOS RIVERO** Completan el programa la extraordinaria vocalista **MARGOT TUERO** la atracción músico-vocal **FRANZ - DURAN** Y la Orquesta «REX»

De 1 a 2, Vermouth - baile; de 3 a 5, Café y atracciones; de 5 a 7, sesión especial de variedades. — A las 7:30: **GRAN BAILE DE INOCENTES** De 11:30 a 2: baile-espectáculo

## GUIA DEL ESPECTADOR

**COLISEO.** — «La gran prueba» (3).

**AVENIDA.** — «Tú y yo» (2).

**CALATRAVAS.** — «Los arqueros del rey» (2) y «La gran amenaza» (2).

**GRAN TEATRO.** — «Los vikingos» (s. c.)

**CORDON.** — «La tirana» (s. c.)

**ASTORIA.** — «Más allá de las lágrimas» (3R).

**REX.** — «Tanganica» (2) y «Yo fui espía americana» (2).

## Solemne misa en sufragio del conde de Castilfalé

Conforme teníamos anunciado, ayer, a la una de la tarde y en la capilla del milagroso Cristo de Burgos, de la Catedral, se celebró la misa ofrecida por el Patronato del Palacio de Castilfalé en sufragio del alma del conde don García Muñoz Jalon, prócer burgalés, condecorado con la Medalla de Oro de la Ciudad.

La condesa viuda, también «Medalla de oro de la Ciudad», presidió la piadosa ceremonia, acompañada por el alcalde de la ciudad, el gobernador militar accidental, general Montoya; el vicepresidente de la Diputación y el primer teniente alcalde del Ayuntamiento, don Carlos Plaza, así como por las señoras de Oliver Rubio, Jaquotot y Montoya.

En la capilla, completamente llena de un selecto público, ocupaban asimismo lugar preminente todos los miembros del citado Patronato.

Ofició en el Santo Sacrificio el capellán de los Establecimientos municipales de Beneficencia, don Gonzalo Izquierdo, que, al final, rezo varios responsos por el alma del ilustre finado.

Terminado el acto, la condesa recibió inequívocas demostraciones de respeto, afecto y condolencia con motivo de cumplirse el XI aniversario del fallecimiento del conde de Castilfalé, tan querido en esta ciudad.

## Caja Recinta n.º 48

Sorteo para destino a cuerpo del Reemplazo de 1958

Dispuesto por Orden Ministerial de fecha 21 de Noviembre del año en curso (D. O. N.º 266), que el sorteo para destino a Cuerpo de los reclutas del reemplazo de 1958 y agregados al mismo se celebre el día 11 de Enero próximo, por la presente se hace saber que dicho acto será público y se verificará a las 11 horas del mencionado día en el local que ocupa esta Caja en el edificio de Servicios y Dependencias Militares, sito en la calle Victoria núm. 63, advirtiéndose que el acceso se limitará a la capacidad del salón de sesiones.

La lista ordinal alfabética cerrada el día 5 de Enero próximo con arreglo a lo dispuesto en la Orden de Incorporación a filas de 21 de Noviembre pasado (D. O. núm. 266) estará expuesta al público para general conocimiento desde el día 7 del mes de Enero de 1959.

## ARRIENDOS

**DESEO** piso, alquiler, hasta 1.000 Ptas. Teléfono 1783.

**URGENTE** piso renta hasta 2.000 mensuales. Ofertas teléfono 3092.

**ALQUILAMOS** hermosos locales, también con piso, nuevos, céntricos. Vitoria, 21.

**AUTOMOVILES Y ACCESORIOS**

**AUTOMOVILISTAS:** Matriculaciones, Transfeencias, carnets conductor. Gestoría Sanz.

**SE VENDE** camión Hispano con motor Barreiros a toda prueba. Tratar con Mauricio Alcalde. Las Quintanillas (Burgos).

**¡QUERERE** Vd. comprar o vender su automóvil? VIASA. Gregorio de la Revilla, 15-17. Bilbao. Teléfono 38.481.

**VIASA.** «Sants» 600 a estrenar. Facilidades. Gregorio de la Revilla, 15-17. Bilbao. Teléfono 38.481.

**VIASA.** «Profets» moderno. Facilidades. Gregorio de la Revilla, 15-17. Bilbao. Teléfono 38.481.

**VIASA.** «Sants» extra lujo, último modelo, a estrenar. Facilidades. Gregorio de la Revilla, 15-17. Bilbao. Teléfono 38.481.

**VIASA.** «Sants» moderno. Facilidades. Gregorio de la Revilla, 15-17. Bilbao. Teléfono 38.481.

**VIASA.** «Sants» moderno. Facilidades. Gregorio de la Revilla, 15-17. Bilbao. Teléfono 38.481.

**PERDIDA** cachorra «Pointer» color castaño, atendida por «Luna». Gratificaré entrega calle Villarcayo. Obra. Angel Dobarco.

**TRASPASOS**

**TRASPASO** locales propios con negocio. Informes esta Administración.

**VARIOS**

**TAXI Renault 44,** 2200 kilómetros. Teléfono 2154

**PASAPORTES,** penales, últimas voluntades, licencias, comités, Gestoría Quintanilla.

**SEGUROS** Generales, todos los ramos, absoluta garantía. Gestoría Quintanilla.

**TAXI 2,50** kilómetros, largas distancias precio reducido. Teléfono 1664.

**FOTOGRAFADOS,** confección rápida

**TALLERES GRAFICOS** «Diario de Burgos». Precios ventajosos. Calle Vitoria, 13. Teléfono 2832.

**RESTAURANTE,** bodas, banquetes, despedidas, solteros, platos clásicos, abierto y cerrado. Restaurante Castellano. Lain Calvo, 48.

**Los DIARIOS DE BURGOS**

# Anuncios económicos

**VENDO** 25 ovejas por traslado, paridas y próximas a parir. Hospital del Rey. Rafael Ordóñez.

**GANADEROS:** ¿Por qué tantas veces emplean «Engorde Liras» en vacuno, mular, cerdos y aves? ¡porque... es insustituible!

**TRASPASO** locales propios con negocio. Informes esta Administración.

**VARIOS**

**TAXI Renault 44,** 2200 kilómetros. Teléfono 2154

**PASAPORTES,** penales, últimas voluntades, licencias, comités, Gestoría Quintanilla.

**TAXI 2,50** kilómetros, largas distancias precio reducido. Teléfono 1664.

**FOTOGRAFADOS,** confección rápida

**TALLERES GRAFICOS** «Diario de Burgos». Precios ventajosos. Calle Vitoria, 13. Teléfono 2832.

**RESTAURANTE,** bodas, banquetes, despedidas, solteros, platos clásicos, abierto y cerrado. Restaurante Castellano. Lain Calvo, 48.

**Los DIARIOS DE BURGOS**

**VENDO** ternera especial. San Julián, 10. Julián Pérez.

**GRAN** ocasión. Se vende una cabra joven para entrar en el segundo parto y unas varas tubulares para un ganado. Tratar con Honorato Pérez. Palacios de Benaver.

**HUESPEDES**

**CEDO** buena habitación con mueble, derecho cocina, matrimonio sin hijos. San Francisco, 72, habitación 11.

**SE ALQUILA** habitación derecho cocina. Santa Ana, 18, 3º.

**DOY** pensión 27 pesetas completa, hay teléfono y baño. Calle Briviesca, núm. 13, habitación 8.

**MUEBLES**

**MUEBLES** Hortiguera. Comedores, dormitorios y muebles auxiliares, precios fábrica. Talleres: Sanjurjo, 84 y exposición: Martínez del Campo, 6.

**GRAN** ocasión vendiendo bonito piso, mucho sol, cinco habitaciones grandes, baño, cocina con despensa 175.000. Cantero, Concepción, 2.

**VENDO** piso llave en mano. Rey Don Pedro, 21.

**VENDO** en Barrio Cortes magnífica casa con finca y corral, propia lecheros, ganaderos, labradores, libre. Tratar Grupo Generalísimo Franco, 16, bajo derecha.

**GANADOS Y APEROS**

**VENDO** 23 ovejas y 10 corderas. Pedro Santos, en Iglesias.

**SE VENDEN** 60 ovejas abocadas a parir y 16 borras. Para tratar con Timotea González, en Villavieja de Muñó.

**VENDO** vega, potrero de buves de 5 años y aperos labranza. Gorgonio Sadorní. Ciudades del Páramo.

**FABRICANTES** remolques, cabinas de tracción. 100.000. Cantero, tor. Gómez García, Hermanos. Avenida del Cid, 44.

**VENDO** casa en Carrión. Yague, Barriada Yague. Carretera, 6.

**VENDO** casa en Carrión. Yague, Barriada Yague. Carretera, 6.

# Espuma

Hace veinticinco años que se suprimió en Norteamérica la ley seca

Se han cumplido en Norteamérica los veinticinco años desde el día en que se decretó abolida la denominada ley seca, que prohibía la fabricación, venta y transporte de licores con propósitos de utilizarlos para la bebida, según rezaba la ley. Un cuarto de siglo durante el cual quizás no se haya bebido tanto como cuando el uso de ese tipo de bebidas prohibidas, época en que durante la cual se hicieron fortunas fabulosas y se desarrolló con tanta amplitud el gansterismo.

Todavía hoy, pese al tiempo transcurrido, hay en Estados Unidos limitaciones que existen ciertas limitaciones para ingerir bebidas alcohólicas, en establecimientos públicos. Tejas es uno de esos Estados. Los tejanos y cuantos se encuentren allí, pueden, sin ningún inconveniente, beber el licor que prefieran, hasta reventar, siempre y cuando lo hagan en sus casas y hasta, si lo prefieren, en los bares. La diferencia es notable, con respecto a otros puntos del país. En Nueva York, por citar un ejemplo, cualquiera puede entrar en un bar y beber cuantos vasos de licor como le apetezcan. En Dallas, por citar otro ejemplo, en sentido opuesto, el barman o el camarero, no le servirá al cliente más que hielo, en un vaso, y soda o agua natural, según prefiera. Lo demás es cosa del propio bebedor. Y claro que "lo demás" consiste en que lleve consigo la botella de licor, que habrá comprado en cualquier tienda de bebidas... En el bar no lo despañan, puesto que el Estado es "seco". En la tienda, si, porque en casa, en la de un amigo, en un club, o en el bar, cada cual es dueño de hacer lo que le más le agrade.

La prohibición, en tiempos de la ley seca, estuvo en vigor 13 años, diez meses, dieciocho días y unas horas. No se especifican cuantías.

## La semana en Africa

# La fabulosa herencia del marqués de la Llosa y los aspirantes al tesoro se citan en Casablanca

## El desnudismo tiende a desaparecer en los territorios africanos negros

### Un helicóptero norteamericano salva de una muerte segura a nueve niños marroquíes

## Los católicos de Tetuán atienden pródigamente a los necesitados

Tánger.—(Servicio especial de crónicas extranjeras de la Agencia Logos, por José María Gómez-Salomé).—Cien mil millones de libras esterlinas (unos dieciséis billones de pesetas, al cambio de Tánger) son como para conmocionar los más sólidos pilares de la peca sólida sociedad de este mundo de hoy, y del de siempre. Ya recordarán ustedes, como cada cual, la inmensa sorpresa que hace algunos meses causó el imprevisto anuncio de la no menos inesperada fabulosa herencia Pastor, dejada a su muerte, en América del Sur, por don Vicente Pastor, marqués de la Llosa.

Al conocerse la noticia, numerosos descendientes se dieron cita, especialmente en España y en Africa del Norte. Un abogado y un notario de Alicante fueron encargados de estudiar los delicados problemas que plantea esta importante —y tan importante— sucesión.

Antes de pasar a delante, digamos que la cosa está bastante enredada. Desde "allá" llegaron noticias contradictorias, desmentidos... algo sospechoso. Son muchos los millones que están en juego. Fue necesario que interviniera la cosa diplomática para que pudieran admitirse ciertas evidencias.

En Casablanca también ha sido necesaria la sala de un cingra para que don Santos Segovia tomara contacto con los muy numerosos pretendientes a la herencia. No llegaron a cuatrocientos, como anticipo cierto diario, sino a poco más de cincuenta los invitados a justificar la descendencia directa del rico testador, que les da derecho a una parte de la fabulosa herencia.

El notario de Alicante resumió el estado de la cuestión de esta manera: el 8 de Abril de 1794,

don Vicente Pastor, marqués de la Llosa, virrey de Chile, confío a su hermano en la ciudad de Concepción de dicho país, su testamento. Este, a su vez, confirió los poderes para administrar la fortuna de su hermano a un clero don Alvarado.

Los documentos que actualmente posee el notario de Alicante, establecen: Primero, la existencia del marqués en 1793; segundo, la existencia de la herencia, que ha sido depositada en un banco de Londres, y la nobleza de la familia Pastor.

Se sabe que, según los deseos del marqués de la Llosa, el testamento no debería ser abierto hasta la quinta generación después de su muerte, es decir, hasta hace año y medio.

Queda por encontrar el despacho del notario chileno donde tal testamento fue depositado y, por otra parte, la banca de Londres donde la fortuna ha sido depositada. Esta fortuna, según la estimación del notario de Alicante, y habida cuenta de las condiciones actuales, se elevaría a la suma de cien mil millones de libras esterlinas. Está, por lo que se ve, bien lejos la libre que ha de cobrar.

No obstante, don Santos Segovia ha declarado en Casablanca que posee fotocopias de los documentos que comprueban la existencia del marqués y de su herencia. Por otra parte, en la citada ciudad marroquí ha encontrado a tres españoles cuyo árbol genealógico admite demostrar que son herederos de don Vicente Pastor, como descendien-

tes de su prima hermana, doña Rita Pastor.

Estos tres auténticos herederos son Roger Martínez, Antonia Franco y Manuel Gonsálvez. Los otros "Pastor" presuntos de Casablanca deben todavía rebuscar en su árbol genealógico para probar su eventual derecho a la herencia.

Pero no crean ustedes que la esperanza no ha reinado en la concurrida reunión de los aspirantes al tesoro del marqués de la Llosa. El cine estaba lleno de mujeres, niños... y de historias del fabuloso tío de América... Menos mal que de esperanzas vive el hombre.

## NADA DE NEGROS DESNUDOS

El Africa Negra marcha a pasos forzados hacia la conquista de todas las formas exteriores del mundo progresado. Entre las muchas disposiciones de carácter político y social de los distintos Gobiernos independientes que en los últimos tiempos han ido surgiendo, se encuentran cosas muy aceptables. Otras, de clase moral, incluso tendrían que ser copiadas por algunos países civilizados, donde las formas exteriores de convivencia están llegando a tal grado de corrupción

que ponen en peligro la decencia. Ha sido la Asamblea constituyente legislativa de la República Centroafricana la que ha votado un proyecto de ley prohibiendo el desnudismo. En su intervención, el presidente Boganda ha recordado que para satisfacer a la dignidad importa mucho que "hombres, mujeres y niños estén dignamente vestidos". ¡Qué alivio nos producen estas estrictas medidas de países considerados salvajes por aquellos que se exhiben mostrando aquellas zonas llamadas moralmente a estar cubiertas!

Digamos de paso que el mismo Gobierno, e inspiradas por el citado presidente Boganda, ha votado otro proyecto para reprimir la ociosidad y el vagabundeo. En la ley se estipula que es "considerado ocioso todo individuo de más de 18 años, en posesión de sus facultades mentales y físicas, carente de recursos regulares, que no se ocupe en ninguna tarea y, especialmente, no se dedique a ninguna cultura". Las comisiones instituidas por decreto del primer ministro haran un censo de ociosos, en el que se pondrá el mayor celo. Todo infractor de la obligación de trabajo y residencia es considerado como merecedor de una sanción que oscilará entre tres y seis meses de prisión y trabajos forzados.

LA AVIACION SALVA A NUEVE NIÑOS MARROQUÍES

Los fuertes temporales de agua han provocado en Marruecos desbordamientos de rios, inundaciones y grandes destrozos en todo el país. Todavía las lluvias amanzan extensos sectores rurales.

En la región de Jamshet, cerca de Defali Miar, nueve niños, de 6 a 15 años, quedaron aislados por una crecida súbita y furiosa del río Uarga, que presentó una verdadera muralla de agua. Los niños, aterrizados ante la avalancha líquida no tuvieron tiempo más que para refugiarse en uno de los islotes que se habían formado sobre las mismas olas.

El alerta fue lanzado por un gendarme de Kenitra, que pidió socorro a la base aeronaval norteamericana de dicha ciudad. Solo había visto a dos de los niños, de siete años, que trataban de mantenerse sobre un montón enorme de matorros, los pobrecitos llenos de terror.

Un equipo de tres salvadores de las Fuerzas del Aire US de Sidi Sliman tuvieron que volver sobre sus esfuerzos. El terrible viento que soplabá, no les permitió atravesar las aguas. Poco después salía de la base un helicóptero, que pudo arrancar de la muerte a los dos niños.

Al regresar de esta misión, los dos aviadores, el capitán William M. Knowlton y el teniente Beny Frank, pudieron recuperar las otras siete criaturitas aisladas. La operación se realizó sin incidentes lanzando los rescatados a bordo del helicóptero con esa gracia que arrojan estos aparatos que parece que los hicieron para salvar vidas humanas. Gracias a la intervención de la US Air Force terminó felizmente un episodio dramático de la súbita inundación de las aguas en el sector del Rharb.

## CARIDAD CATOLICA EN TETUAN

En otra ocasión he de hablarles de una de las obras más ejemplares del catolicismo español en Marruecos. Se trata de los servicios médicos que tienen instalados en Tetuán la Caritas Parroquial, por la que tanto ha trabajado el superior de la Misión Franciscana, P. Pelayo Fernández, un gallego la mar de dinámico e incansable. También él, a través del Secretariado de Caridad, ha hecho posible que las colectas que se hacen en las misas dominicales y los ingresos de las tombolas que organiza sirvan para ampliar las atenciones benéficas de forma considerable. Se trata de una ingente labor que merece más espacio y menos prisa en la descripción, como también la citación de los donantes católicos tetuanes. En fin, en otra ocasión dejaremos amplia constancia.

Ahora vamos a ceñirnos a una relación somera, aproximada, de la hermosa obra caritativa del dispensario médico de la Parroquia de Tetuán. El número de asistencias se eleva a 14.765 en un año y las recetas facilitadas, también gratuitamente, a 1.062. Todo ello ha venido a importarse alrededor de seiscientos mil pesetas en el transcurso del año que se acaba. ¿Qué les parece? Pues todo ha sido realizado con la solida fe de estos modestos misioneros franciscanos y la colaboración de "cristianismo del bueno de los católicos españoles de este territorio donde tanto bienestar derrochó España.

# Club Ciclista Buralés

BAILE DE NOCHEVIEJA

Se recuerda a los señores socios que pueden pasar a retirar las correspondientes invitaciones durante los días 29 y 30 de ocho a diez de la noche.

LA DIRECTIVA

SI BRINDEMOS... PERO CON CHAMPAN ROYAL CARLTON

## Champán LUMEN

LA BEBIDA DE GRAN ESTILO

# PREGON DE LA A.C.I.

## EDUCACION MUSICAL

Por Alejo ARNAIZ BONILLA

Es un hecho general en nuestro país que los conciertos simfónicos son escuchados por un público escaso. Salvo en lugares excepcionales de nuestra geografía, podemos decir que la música simfónica no ha llegado a las masas y, por eso, muchos la conciben de "latazo irresistible" y huyen de ella como de un ser maléfico.

La razón de este alejamiento estriba en la carencia de educación musical. Una persona que se ha ido formando musicalmente, oyendo conciertos y leyendo lo que el autor quiere expresar en las notas de sus composiciones, no ha tenido que estudiar música para degustar este arte y poderse entregar al deleite de las páginas interpretadas por el artista en sus variados instrumentos. Le basta con "hacer oído" para enjuiciar a su modo lo que oye y, principalmente, para dejarse arrebatar en alas de la emoción con lo que el compositor en su inspiración ha trasladado al pentagrama.

Siendo, pues, el arte musical un arte de minorías, han de verse las salas de audiciones con reducido público y ello en consecuencia, no permite mantener la vida de las Sociedades Filarmonicas que no disponen de bastantes recursos económicos para desenvolver su labor e impedir el desarrollo musical en favor del prestigio de un país.

Es notorio que España tiene un rico potencial musical; que su folklore es el segundo de Europa y, sin embargo, en nuestra Patria, los músicos han de recurrir a otras actividades para atender sus más perentorias necesidades. Las obras musicales que hoy escuchamos, aplaudimos y solicitamos de las orquestas, nacieron de la lucha que nuestros compositores sostuvieron contra la música extranjera para dar vida a la propia. Aquel esfuerzo careció de compensación por el público teniendo que ser el tiempo el que rindiera justicia a sus creadores y llevar sus obras a la vibración emocional del auditorio.

Si hoy, pues, se desconoce la música sinfónica por esta carencia de educación musical y las masas, en vez de acercarse a conocerla la rechaza; si las entregas fácilmente esos "ruidos exóticos" que nos van invadiendo; si no tomamos a la música como factor educativo, como disciplina que despierta el espíritu, como elemento de amalgama entre lo sensorial y lo intelectual,

como fuerza poderosa para educar y despertar la sensibilidad y estimular y encauzar las mejores potencias que brotan en el ser humano, perderemos un arte que se convierte en pasión y deleite.

Es el gran conductor de orquestas Leopoldo Stokowski quien solicita a los rectores de la nación estadounidense la creación de grandes parques donde, además de entregarse sus visitantes al placer de sus umbrias, se oigan en ellos, como hechizos musicales que brotan de sus plantas, una música proveniente de una orquesta situada no importa en qué lugar determinado. Lo esencial es llevar a todos el alma de sus notas y hacerles vivir como si estuviesen en un rincón paradisíaco. De este modo se iría formando a quince, veinte, treinta mil personas. A una gran masa.

Tenemos en nuestra Patria una orquesta que se titula Nacional, lo cual parece decir que es para todos los que habitan la nación, y es rara la capital de provincia —y no digamos de los pueblos—, que la haya oído con cierta frecuencia. Si su labor se irradiara más allá del círculo de la capital de España, sin necesidad de traspasar las fronteras, aunque este paso ha servido para gloriar a nuestra Patria, y se deja oír con alguna regularidad en nuestras provincias, diríamos que su labor era de plausible educación musical. De este modo, nadie se reiría de aquel oyente que exclamo al escuchar de una selectísima orquesta de café, —y esto hace ya muchos años—, el "Momento musical" de Schubert. De verdad te digo, amigo, que nunca he oído un pasodoble tan bonito como el que acaban de tocar.

Según respetadas opiniones, la educación del ser humano debe comenzarse desde que se encuentra en el seno de la madre y no se pretende decir con esto que la música sinfónica comienza al unísono su enseñanza, porque "otra música" menos bethoviana han de escuchar los padres durante el periodo que sigue al nacimiento. Pero si es necesario preparar al niño desde los primeros años a la adaptación e inclinación por la música sinfónica introduciendo en su alma los estímulos del arte musical. Algo de esto se hace en Burgos en mutua colaboración entre algunos centros docentes y la Sociedad Filarmonica, pues no olvidemos que fue Goethe quien dijo: Entre todas las cosas imaginables, la música es el elemento de enseñanza, porque de la música salen bien trazados caminos en todas direcciones.

Si al bondadoso lector le parece música todo esto, le aconsejo que se entregue algunos instantes de la semana a oír música sinfónica y ya me dirá si le emociona escucharla o conteste malhumorado que se le deje de músicas.

## Transportes Posadas

Servicio regular urgente de paquetería y tonelaje a: BARCELONA - VITORIA - BILBAO

Burgos: Calle Vitoria, 31. Teléfono, 2333  
Vitoria: Calle Santiago, 10. Teléfono, 2768  
Bilbao: Huertas de la Villa, 13. Teléfono, 45147

## LAND ROVER TODO TERRENO SE VENDE

Informes: Esta Administración

# Espigando en la Historia HUERMES

II  
Por Valentín DAVILA JALON

Precisados nos vemos a dar un salto de centurias en la Historia de esta población pues, como lugar pequeño, no hay otras memorias continuadas que las que espigando a saltos pueden obtenerse del mismo y, así, durante el reinado de D. Pedro I de Castilla, llamado por unos el Cruel y por otros el Justiciero (años 1350 a 1369), consta documentalmente por el Libro Becerro de las Beatrias, que Huermeces, era beetría, que pertenecía a Lope Diaz de Rojas y que tenía por diviseros a D. Nuño, D. Pedro e D. Tello por su mujer, a Joan Rodriguez de Sandoval, a los Rojas, Carrillos, Villalobos, Manriques, a los de Almanza y Haro, y les pagaba el Concejo seis maravedies y tercia a cada uno, y al señor, por infurción, veinte fanegas, mitad trigo y cebada, y diez maravedies en dinero; resultando interesante el dato de que al castillo de Burgos abonaba "de derechos veinte maravedies".

Y pasando a la XV centuria vemos en el catálogo de la Sección del Archivo de Simancaal llamada "Registro Genera, del Sello", que Huermeces, en 1484, sostuvo pleito en la Chancillería de Valladolid y Consejo Real contra el lugar llamado Monesteruelo. Pudo ser el desaparecido llamado "Monasterio", de la Merindad de Castrojirón, sobre amojonamiento del término de Paramillo del Collado.

En esta centuria poseía Huermeces una torre fuerte, rodeada de foso con trañoso y puente levadizo, de la que nada queda en el día y arruinada se encontraba en el año 1553 en que fue formalizado el llamado Catastro del Marqués de la Ensenada; y una casa torre de la familia "Arriaga-Vitoria", blasonada de escudo con dos cuarteles, en el primero del lado diestro cruz hueca floribada acompañada de media luna y estrella, en jefe y pie; y en el segundo, terrazado con árbol y a su tronco un lobo pasante y encañado, y orla con ocho armines, a cuya casa figuraban vinculadas unas heredades en forma de mayorazgo.

De esa familia "Arriaga-Vitoria" procedió el célebre Padre Fray Gonzalo de Arriaga y Hoyos, O. S. D., célebre predicador e historiador burgales que puso de manifiesto que fueron naturales de Burgos los hermanos P. Francisco y P. Diego de Vitoria, de su misma Orden, creador del primero del Derecho Internacional Público, y acaso sus próximos parientes.

Pocos años después de descubierta gran parte de las que llamaron Provincias de Ultramar, hoy América, e iniciada la obra de cristiana civilización de sus naturales, se dirigió a la de Cartagena el natural de Huermeces, Bartolomé de Valdevieso, hijo de Juan Roxo y de Sancha Rodriguez de Valdevieso, el 15 de Abril de 1535, sin que conste volviere de aquellas regiones y, a su ejemplo, otros muchos de han seguido hasta el presente llevados de espíritu aventurero, unos y otros motivos de imaginadas fáciles riquezas sin pensar que solamente el trabajo con ahorro bien dirigido son los que crean la riqueza duradera.

El Concejo e Ayuntamiento de Huermeces del año 1552 debió estar presidido por Alcalde de enérgica actuación pues nada menos que a todos los hidalgos que residían en la población les hizo probar su nobleza, salvo a los que tenían ejecutoria, en la Real Chancillería de Valladolid, los cuales se llamaban: García de Cañual; Andrés Díaz; Juan Gil; Diego Hernández; Pedro Mata; Juan de Ruidéz; García Ruiz de Melosa; y Diego Zorrilla.

Una de las familias más distinguidas de Huermeces era la de los Fernández, que por enlace con los Zorrilla del lugar de San Martín del valle de Soba, dió lugar a la que siempre en lo sucesivo se apellidó "Fernández Zorrilla", de la que fue principal miembro D. Pedro Fernández Zorrilla, obispo de Mondoñedo, Badajoz y Pamplona, virrey de Navarra, del Consejo de S. M., quien de paso nació en la aldea de Gilemes hacia el año 1577, y era hijo de Pedro Díaz Fernández, natural de Guermeces, y de doña Francisca Zorrilla; nieto paterno de Diego Fernández o Hernández Arnaiz y de Sancha Díez, naturales de Huermeces; y biznieto paterno de Juan Fernández, natural de Huermeces.

Dicho Prelado construyó, junto a la casa que fue de sus antepasados, haciendo ángulo recto, un magnífico palacio de dos hermosas torres y adosada una capilla con casi amplitud de iglesia, todo de piedra sillera y sobre la puerta principal puso su sobrino D. Juan grande escudo de armas, contenido de las de los linajes de sus cuatro costados, que hoy se conserva en buen estado en el exterior y muy desbaratado el interior, y, en la capilla —que tuvo tribuna—, y era de una nave abovedada, con retablo grande que en el año 1690 estaba pendiente de ser dorado, hoy desaparecido, fue sepultado el citado Obispo, al lado del Evangelio junto al altar, en un arco de columnas con capitel y cornisa, correspondiente a otro sitio en la epistola, en la que sepultaron los restos de su hermano don Juan, padre, a su vez de otro D. Juan Fernández Zorrilla y Salazar ya citado, que fue caballero de la Orden Militar de Santiago, y dejó ilustre descendencia de la que no quedan miembros en Huermeces.

En el año 1642 don Martín de Arriaga Hoyos, hermano del expresado P. Fray Gonzalo, instituyó mayorazgo con hacienda adquirida en Huermeces que, por enlaces sucesivos, pasó a la familia Jalón. Y durante el siglo XVIII fueron a vivir a esa población los hidalgos llamados Tomás de Barceña; Juan Díez; Felipe y Pedro Díez de la Mata; Felipe García; Nicolás González; Antonio Güemes; Juan Hidalgo; y Miguel de la Meneda Lerma Temiño Florez, a los que hicieron probar su nobleza en la Chancillería de Valladolid, así como a Pedro-Crisólogo Gallo, en 1807.

El vivir de la población estuvo bastante supeditado a esas familias y se iba desarrollando con quietud, en ambiente totalmente agrícola, siendo de señalar que en las XVI y XVII centurias se construyó su iglesia parroquial; que, el núcleo urbano contiene muy interesantes casas blasonadas, y una ermita en elevado catarro como protegiendo el extenso campo de la jurisdicción de este pueblo que comprende unos 26 kilómetros cuadrados, siendo su población poco superior a los trescientos habitantes distribuidos en ochenta viviendas. Madrid, Noviembre de 1958.

## Entrega de aguinaldos en la Policía Municipal



Del reparto de aguinaldos a los agentes de Circulación de la Policía municipal que se verificó en la noche del viernes, ofrecemos las presentes placas. Arriba, el primer teniente de dicho Cuerpo, extrae la primera papeleta durante el sorteo por lotes. Y abajo, el "stand" de aguinaldos reunidos, gracias a la generosidad de los automovilistas burgaleses y de distintas firmas industriales. — (Fotos "Fede")

## Burgos hispánico

Veinte naciones del Mundo Hispánico tienen al castellano como lengua oficial. Al idioma le reconocemos como una de las razones más poderosas de la existencia de la Hispanidad. La Cabeza de Castilla es Burgos. Castilla, cuna del primer idioma hispánico. Titulos gloriosos para los burgaleses. ¿Será esto suficiente? ¿Basta el orgullo por las empresas pasadas? No, los que pensamos en hispánico, creemos posible que Burgos necesita una ilusión hacia el futuro, que apoyándose en hechos reales, como este del idioma, haga otra vez realidad el "Prima Voce" de nuestro escudo.

## A. C. I. S. PROVINCIALES

Damos con agrado la información de que en Miranda de Ebro, en Aranda de Duero y en Huerta de Rey, se están realizando activas gestiones para organizar en estas localidades Asociaciones Culturales Iberoamericanas. Estas entidades formarán con la de Burgos (capital) y las que se constituirán en otros lugares, la A. C. I. S., sin duda alguna, más extensa y laboriosa de España. Recordamos al mismo tiempo la gran labor hispánica que ya se realiza en estas ciudades, de manera especial en el campo de la radiodifusión, donde es bien conocida la colaboración del Instituto de Cultura Hispánica en las ondas.

## CINE CLUB

## Ciclo de cine americano

## SESION DEDICADA A JOSEF VON STENBERG

Hoy, domingo, a las doce, en el Cine Cordón, proyectará este Cine Club de la Asociación Cultural Iberoamericana el film de Josef Von Sternberg, «Fatalidad». Esta sesión estará dedicada al estudio de Josef von Sternberg, considerado como uno de los maestros del cine americano.

## RELOJES SUIZOS GARANTIZADOS CAUNY-DOGMA CERTINA Y GRANDES MARCAS

APLAZOS con PRECIOS de CONTADO al CONTADO con GRANDES DESCUENTOS. Envíos por correo hasta domicilio. VIDA CATALOGO GRATIS. Faltan representantes en algunas plazas. GARPA-Apartado 896-Madrid.

# Diez naciones de la Europa occidental deciden la convertibilidad de su moneda

(Viene de primera pág.)  
 decir, muchísimo más de lo que prometió hacerlo en la sesión del 15 de Diciembre del Consejo de la O. E. C. E., en la que Francia —muy criticada por ello por Gran Bretaña y los países escandinavos— habló de una liberación entre el '20 y el '40 por 100.

La desvalorización del franco francés anunciada hoy es la séptima que efectúa Francia de la segunda guerra mundial acá. Pero va unida a medidas que indican que la nación francesa ha abandonado su política proteccionista, para sumarse a otros diez países de la Europa occidental y constituir con ellos una extensa zona económica de libre circulación de mercancías y monedas.—Efe.

## MEDIDAS PARA DEVOLVER LA «SALUD FINANCIERA» A EUROPA

Londres. — Inglaterra ha anunciado la convertibilidad externa para la libra esterlina, en una decisión calculada para coincidir con una nueva desvalorización del franco francés.

Alemania Occidental, los países escandinavos, Holanda, Bélgica y Luxemburgo, han anunciado decisiones paralelas para sus respectivas monedas y al mismo tiempo. Todas las medidas entrarán en vigor cuando los mercados abran de nuevo el lunes por la mañana.

Todos estos movimientos juntos forman parte de un programa destinado a devolver la salud financiera a la Europa Occidental.

«Convertibilidad externa» no significa aún que cualquiera que tenga libras esterlinas pueda cambiarlas por cualquier otra moneda. Por ello, es prematuro toda vez hablar de convertibilidad total de la libra. Quiere decir, sin embargo, que cualquier extranjero en posesión de libras como resultado de transacciones comerciales, podrá, de ahora en adelante, cambiarlas en Londres por dólares o moneda de su propio país. Es éste un paso importante hacia la completa convertibilidad.

La decisión de anunciar la convertibilidad externa fue conjunta por parte de Inglaterra, Alemania Occidental, Dinamarca, Noruega, Suecia, Holanda, Bélgica y Luxemburgo, de acuerdo con Francia, que está desvalorizando el franco en una serie de medidas encaminadas a asentar la economía nacional sobre bases estables y seguras.

La decisión británica fue adoptada por el Gobierno a comienzos de esta semana y las otras naciones decidieron seguir el ejemplo. Alemania Occidental, en particular, desea hacer tiempo para hacer el marco totalmente convertible, pero se ha abstenido de ello hasta ahora sólo por presión británica.

Se informa, por otra parte, que la Unión Europea de Pagos, que ha actuado como instituto de «clearing» para las transacciones financieras y comerciales en la Europa Occidental durante los últimos diez años, será pronto abolida, para ser sustituida, según informes dignos de crédito, por un acuerdo monetario europeo que ya ha sido negociado.

**GAITSKELL PROTESTA**  
 Londres. — El dirigente del partido laborista, Hugh Gaitskell, dice que las decisiones del Gobierno británico acerca de la convertibilidad de la libra esterlina y la eliminación de la Unión Europea de Pagos, constituyen «graves errores».

«Serán malas para Europa y para Gran Bretaña, y antes de mucho tiempo tendremos que sentirlo», agregó Gaitskell.

**ANTE EL MERCADO COMÚN**  
 París. — El Mercado Común Euro-

peo, formado por Francia, Alemania Occidental, Italia, Bélgica, Holanda y Luxemburgo y que comenzará oficialmente a operar a partir de primero de Enero próximo, comprende un territorio —incluyendo la comunidad francesa y el Congo belga— ligeramente mayor que los EE. UU., y una población de 180 millones de personas, diez millones más que la población total norteamericana y 20 millones menos que la de la Unión Soviética.

El bloque formado por el Mercado Común será el segundo productor mundial en la mayor parte de las ramas industriales —acero, automóviles, buques, etc.— inmediatamente después de los EE. UU. y el tercero, detrás también de la Unión Soviética, en la producción de carbón y de energía nuclear.

La marina mercante de la nueva comunidad europea totaliza 17 millones de toneladas, frente a 22 millones de los EE. UU., 19 de Gran Bretaña y menos de tres millones de Rusia.

Las negociaciones para la formación del Mercado Común comenzaron a principios de 1955 y el tratado fue firmado en Roma el 2 de Marzo de 1957. Su sede provisional es Bruselas y su más alto órgano ejecutivo, el Consejo de ministros, que, en algunos casos, deberá tomar sus decisiones unánimemente.

**TAMBIÉN ITALIA**  
 Washington. — El Gobierno italiano ha informado al Fondo Monetario Internacional su decisión de seguir la pauta de otras naciones europeas en cuanto a la convertibilidad externa de sus monedas.

**Y SUÍZA**  
 Berna. — La Unión Europea de Pagos ha cesado de existir para Suiza y ha sido sustituida por el acuerdo monetario europeo de 1955, según se anuncia oficialmente esta noche.

En vista del hecho de que muchos países miembros de la Organización de Cooperación Económica Europea han llevado a cabo la convertibilidad de su moneda en dólares, Suiza acuerda la conversión de los francos suizos propiedad de dichas naciones, en dólares.

El acuerdo monetario europeo de primero de Agosto de 1955, fue ratificado por las dos Cámaras del Parlamento suizo el mismo día.

**SATISFACCIÓN EN WASHINGTON**  
 Washington. — El Departamento de Estado, en relación con las nuevas medidas económicas europeas, ha publicado la siguiente declaración:

«Las nuevas medidas financieras anunciadas en Europa durante este fin de semana representan un satisfactorio y substancial movimiento hacia adelante en las regiones económicas internacionales. «Un número de importantes países europeos han dado hoy pasos decisivos hacia la restauración de la convertibilidad externa de sus monedas. El progreso en el sistema financiero facilitará y dará nuevos ímpetus al proceso de eliminar restricciones en el comercio internacional, incluida la zona del dólar. Este proceso está siendo llevado adelante desde hace varios años no sólo en Europa sino también en otras zonas del Mundo.»

«Tales medidas constituyen una nueva evidencia de la fortalecida posición económica de la Europa Occidental. Refleja también la confianza de los países europeos en las instituciones financieras y comerciales de carácter internacional, desarrolladas en el mundo libre desde la segunda guerra mundial, en las que se incluyen el Fondo Monetario Internacional, el acuerdo

general de tarifas y de comercio, la Comunidad Económica Europea y la organización para la cooperación económica europea.—Efe.

**MEDIDAS DE GRAN IMPORTE**  
**TANCIA FINANCIERA, ECONOMICA Y POLITICA**  
 Washington. — En los medios oficiales se dice que las nuevas medidas tomadas hoy en Europa no solamente tienen una importancia financiera y económica, sino que tienen también un alcance político.

Señalan que el hecho de que los países libres europeos tomen tales determinaciones es un sintoma seguro de su confianza en el futuro político de Europa, en un tiempo en que la Rusia soviética no hace más que lanzar amenazas contra el Berlín Occidental.

Expresan, asimismo, la confianza de que como resultado de esas

medidas, cualesquiera modificaciones necesarias en la organización de la cooperación económica europea y la esperada transferencia de la Unión Europea de Pagos al acuerdo monetario europeo se lleven a cabo sin contratiempos.

**«FECHA HISTORICA»**  
 Bonn. — El ministro de Economía de la República Federal Alemana, Dr. Ludwig Erhard, ha saludado al día de hoy, en que la mayor parte de los países europeos han decretado la convertibilidad de su moneda, como una fecha histórica y como punto decisivo en las relaciones económicas internacionales.

En un comunicado a la Prensa, Erhard dijo, que estaba particularmente complacido por los movimientos de convertibilidad en Gran Bretaña y Francia.

## Cuatro matrimonios muertos en dos accidentes de automóvil registrados ayer en España

### No aparecen los cadáveres del «Sierra Bermeja»

Fraga (Huesca). — Cuatro personas, de nacionalidad extranjera, han resultado muertas en un accidente de carretera, ocurrido en el kilómetro 423 de la carretera general de Madrid a Francia.

El turismo F-5786, Lyon, que se dirigía a Madrid, chocó en dicho lugar contra el camión LO-2092, que se encontraba parado a consecuencia de una avería del motor y que era conducido por Alfredo Torner, de 43 años, vecino de Igualada (Barcelona).

Las víctimas de los cuatro ocupantes del coche, son: el matrimonio Carlos Figini Milán, de 59 años y Juliette Augusta, de 45, y el matrimonio Mario Gamboretta, de 31 años y Giulia Poggi, de 27.

Tres de ellos perecieron en el acto y Mario Gamboretta falleció a las pocas horas de ser ingresado en una clínica de Fraga.

El matrimonio Figini tenía su residencia en Barcelona.

**OTROS DOS MATRIMONIOS, MUERTOS**  
 Castellón de la Plana. — Los cuatro ocupantes de un coche al chocar con un camión en la carretera de la playa de Oropeza de Mar a la general de Barcelona a Valencia, a veinte kilómetros de Castellón. Las víctimas, dos matrimonios, regresaban de pasar un día de campo.

Se trata de José García Gil, de 56 años y su esposa Concepción Guillén Giner y Miguel Herrando Ruiz, de 62 años; y su esposa María Julia Bordón.

**NO APARECEN LOS CADÁVERES DEL «SIERRA BERMEJA»**  
 Bilbao. — Pese a la incesante búsqueda por alta mar, que llevan a cabo varias embarcaciones de Bermeo, Lequeitio y Ondá-

ra, continúan sin aparecer los cadáveres de las víctimas del naufragio del «Sierra Bermeja», hundido días pasados a cuarenta millas de Machichaco.

No se han determinado aún las causas del naufragio de esta motonave que con 550 toneladas de carga venía de Amberes.

El capitán del buque naufragado, don Onofre Mendoza, uno de los tres supervivientes, ha sido traído ya a su domicilio de Bilbao, todavía fuertemente impresionado por el siniestro en el que perdieron la vida doce hombres de su tripulación. Los otros dos supervivientes, el contramaestre don Manuel Meneiro y el engrasador Tomás Romero, también han sido traídos a Bilbao desde el hospital de Lequeitio, donde recibieron los primeros auxilios.—Cifra.

**HUNDIMIENTO DE UNA CASA EN ARCHANDA**  
 Bilbao. — A consecuencia de las abundantes lluvias se ha producido un corrimiento de tierras que ha originado el hundimiento de la casa número 30 de las faldas de Archanda, encima de la Ciudad Jardín, en cuyo accidente ha resultado un hombre muerto y tres heridos.

Dicha casa estaba habitada por D. Rodolfo Castaños Barroso, de 55 años de edad, su esposa y sus hijos Recaredo e Isabel Castaños Peña, de 18 y 15 años de edad, respectivamente. Con ellos vivía también, en calidad de huésped, David Bragado de Canales, de 30 años, soltero, natural de Arévalo (Ávila). El citado huésped quedó sepultado por los escombros y su cuerpo, ya sin vida, fue rescatado después de tres horas de intensos trabajos.

El padre y los dos hijos resultaron con heridas diversas y la madre salió ilesa.—Cifra.

**TRISTE SUCESO Y DOLOROSA COINCIDENCIA**  
 Blanca (Murcia). — En el lugar conocido por Salto de la novia, cerca de Ojos, apareció en las aguas del Segura el cuerpo de un hombre, enredado en una motocicleta. Inmediatamente se dio aviso al juez de paz del citado pueblo y éste, cuando se disponía a iniciar las diligencias del caso, advirtió que la víctima era su único hijo varón, don Rafael Moreno Gil, estudiante de quinto año. Al parecer, el señor Moreno regresaba de Archena en donde había pasado unas horas con su hermana, casada, y al sufrir un despiste en la carretera.

**CEPA ORO**  
 UN VINO PARA PALADARES EXQUISITOS

**TIEMPO**

Madrid. — Mejora gradualmente el tiempo en la vertiente atlántica, extendiéndose la nubosidad hacia la vertiente mediterránea. Las precipitaciones fueron de alguna intensidad en las Vascongadas y más débiles o inapreciables en puntos de Galicia, Centro y Ebro. Lloviz también en Canarias. Predicción válida para mañana: Se producirán algunas lluvias en Baleares y Canarias. Aún habrá estancamiento en el Golfo de Vizcaya, donde se registrarán algunas precipitaciones con cierta mejoría. Nubosidad variable en el resto, disminuyendo algo la visibilidad durante la madrugada.

Temperaturas extremas: 18 grados en Huelva y un bajo cero en Gerona.—Cifra.

## Coros

### Saludo a un gran empresario que retorna a Burgos



Cuando hace dos años, al cesar en su gestión organizadora como empresario de esta plaza, DIARIO DE BURGOS despedía a don Antonio González Vera, le hacía con estas palabras, que encabezaban nuestro comentario: «Despedida a un gran empresario».

En esta frase ha comprendido toda la admiración, todo el reconocimiento y toda la gratitud que la afición burgalesa otorga al hombre emprendedor y valiente, que supo engrandecer y elevar a cimas insospechadas el rango taurino de la feria burgalesa.

Sus éxitos organizadores, están aún latentes entre los aficionados que, de forma tan espontánea y popular, le aclamaron con entusiasmo al término de aquella memorable corrida de las fiestas cívicas, gesto que por su parte —nos consta— tampoco ha olvidado don Antonio.

Lo que hizo por Burgos el señor González Vera, dentro de la esfera taurina y salvadas sus lógicas conveniencias de tipo económico, no se ha olvidado nunca. Esa es una popularización que ya sé que una de las mejores garantías tenidas en cuenta por la Corporación municipal es la hora de dictar resolución en este nuevo concurso sobre adjudicación del arriendo de nuestro coso taurino para el año próximo.

Ahora vuelve oficialmente a Burgos don Antonio González Vera y lo hace con todos los honores, por la puerta grande de su simpatía y popularidad, como rector de la plaza de esta ciudad a la que él tanto estima. Y llega, exhibiendo la garantía de su acrisolado prestigio dentro del ámbito taurino nacional, para dictar a la feria burgalesa de un programa excepcional e insuperable, que nadie hubiera soñado jamás. Ahí es nada montar en nuestras fiestas cuatro corridas de toros, con lo que, de hecho, coloca a Burgos a la altura de las ferias de mayor prestigio de España.

Al saludarle gozosamente queremos también, nobleza y gratitud oblijan, expresar nuestra cordial despedida a los hasta ahora actores del negocio taurino burgales, señores Ortuño Gil y Santiago Juárez, que durante su gestión han acusado el prestigio de que gozan en el mundo taurino. En Burgos dejan muy buenos amigos.

Al felicitar efusivamente a don Antonio González Vera, en su retorno a nuestra plaza, el Burgesino.

El salón principal aparecía exquisitamente adornado y la reunión empezó a las once y media de la noche, sirviéndose la cena a numerosos comensales, mientras que la orquesta «Casino» reforzada, actuaba incesantemente.

Después se inició el baile que cobró extraordinaria animación. A la una y media de la madrugada subieron al artístico estrado, levantado al efecto, la reina anterior, señorita Sarita García Merino y sus damas, con objeto de proceder a la proclamación de la nueva reina, señorita Carmina Barrios Fernández.

El presidente de la sociedad, don José María Codón, acompañó entonces hasta el estrado a la señorita Barrios y en medio de la general expectación de los asistentes, su antecesora la señorita García Merino, impuso a la nueva reina la banda acreditativa de su distinción, al tiempo que la orquesta interpretaba una solemne marcha.

El acto fue emotivo en extremo y el presidente señor Codón, dirigió cordiales palabras de despedida y salutación a las reinas saliente y entrante, cuya gentileza resultó en bellas frases, siendo referendadas por los unanimos aplausos de los asistentes.

A continuación se reanuda el baile, que inauguró el presidente con la reina.

La fiesta resultó vistosísima en extremo.

«...y después CHAMPAN ROYAL CARLTON»  
 ¡VAYA CHAMPAN!

Gleen Ford el más taquillero de los actores de Hollywood.

Hollywood.—Gleen Ford ha sido considerado como el actor que ha producido más dinero durante 1956, en unas elecciones en las que han participado 700 distribuidores cinematográficos, los cuales han designado también a Elizabeth Taylor y a Brigitte Bardot las actrices más atractivas.

Elizabeth ha quedado clasificada en segundo lugar en la votación, seguida por Jerry Lewis, Marion Brando, Rock Hudson, William Holden, Brigitte, Yul Brynner, James Stewart y Frank Sinatra.

Brando ha vuelto a ocupar un puesto entre los diez primeros después de haber dejado de figurar entre ellos durante los últimos años.

El hecho de que Ford figure en cabeza de la lista ha constituido una sorpresa, puesto que su última aparición entre los vencedores fue en 1956, año en que se clasificó en quinto lugar. En 1955 quedó en el puesto 12.

Han desaparecido de la lista, respecto al año pasado, John Wayne, segundo del pasado año, Pat Boone, que quedó tercero, Elvis Presley, que figuró en cuarto lugar y Gary Cooper, que ocupó el sexto.

Estas elecciones no se hacen sobre la base ni de la popularidad ni de la mejor actuación del actor o actriz, sino sobre la base del dinero que han producido con sus películas.

En la lista del pasado año no figuraba ni una sola actriz, pero en 1956, Marilyn Monroe y Kim Novak ocuparon los puestos 9 y 10, respectivamente.—Efe.

**Blanco Brillante**  
 VINO FINO DE MESA

**¡¡UN CONSEJO!!**  
 No compre nada a plazos sin consultar con ORCOSA

Organización Comercial, S. A. Miranda, 3 - 1.

**Viña Pomal**  
 INSUSTITUIBLE VINO DE MESA

**REGALOS REGALOS REGALOS**

Una bolsa con varios regalos

Todo comprado por 20 al 6 de Enero

JOYERIA VILLANUEVA P. JOSE ANTONIO BURGOS

**Feliz coincidencia! los dos elegimos lo mejor**

Porque lavadoras hay muchas, pero solamente BALAY ofrece en todos sus modelos las tres mejores cualidades:

EFICIENCIA  
 CALIDAD  
 GARANTIA

¡Y no son más caras!

**Balay**

AL COMPRAR... NO PIDA DESCUENTO EXIJA CALIDAD AL PRECIO JUSTO!

**Se calcula que el grosor de la capa de hielo en el «Polo de la inaccesibilidad» en la Antártida es de 2.900 metros.**

Londres. — Radio Moscú ha informado que el grupo de exploradores soviéticos que alcanzó el llamado «Polo de inaccesibilidad» en la Antártida, ha completado sus observaciones científicas en aquel punto y se dirige a la base de Mirny. Los citados exploradores tienen que realizar un viaje de 1.930 kilómetros antes de alcanzar dicha base.

Los miembros de esta expedición han llevado a cabo una serie de observaciones científicas. Las temperaturas tomadas a 50 metros de profundidad, muestran que la temperatura media del aire durante el año en el «Polo de inaccesibilidad» es de unos 57 a 58 grados centígrados bajo cero. El grosor de la capa de hielo en este punto, según los cálculos hechos, es de 2.900 metros.

**Viña Pomal**  
 Gran vino de mesa

En construcción decoración **Tablex** el TABLEX ESPAÑOL DE FIBRAS

Para carpintería, ebanistería, etc.

DISTRIBUIDORES: HIJO DE FLORENCIO MARTINEZ, S. A. IGNACIO PALACIOS, S. A. VALDIVIELSO Y CIA. (SUCESSOR)

# Anoche aprobó el Ayuntamiento sus presupuestos para 1959

**Presupuesto ordinario**

INGRESOS	
Impuestos directos	10.774.420,20
Impuestos indirectos	12.238.472,71
Tasas y otros ingresos	13.904.894,68
Subvenciones y participaciones en ingresos	380.272,10
Ingresos patrimoniales	359.376,59
Extraordinarios y de capital	4.821.708,91
Eventuales e imprevistos	2.438.088,79
<b>Total</b>	<b>44.917.233,98</b>

GASTOS	
Personal activo	20.547.181,32
Material y diversos	4.913.054,64
Clases pasivas	1.089.699,80
Deuda	5.358.672,79
Subvenciones y participaciones en ingresos	2.786.084,13
Extraordinarios y de capital	8.491.063,10
Reintegrables, indeterminados e imprevistos	1.794.478,20
<b>Total</b>	<b>44.917.233,98</b>

**RESUMEN**

Importa el Presupuesto de ingresos	44.917.233,98
Importa el Presupuesto de gastos	44.917.233,98

**Presupuesto especial de Urbanismo**

INGRESOS	
Impuestos directos	12.000,00
Tasas y otros ingresos	12.500,00
Subvenciones y participaciones en ingresos	10.000,00
Extraordinarios y de capital	11.011.382,99
Eventuales e imprevistos	7.000,00
<b>Total de ingresos</b>	<b>11.052.882,99</b>

GASTOS	
Extraordinarios y de capital	9.365.619,49
Reintegrables, indeterminados e imprevistos	1.687.191,50
<b>Total de gastos</b>	<b>11.052.882,99</b>

**RESUMEN**

Total de ingresos	11.052.882,99
Total de gastos	11.052.882,99

**Presupuesto especial del Servicio de Autobuses**

INGRESOS	
Tasas y otros ingresos	5.150.000,00
Ingresos patrimoniales	10.000,00
Extraordinarios y de capital	810.000,00
Eventuales e imprevistos	15.000,00
<b>Total de ingresos</b>	<b>5.985.000,00</b>

GASTOS	
Personal activo	1.529.081,75
Material y diversos	2.647.000,00
Subvenciones y participaciones en ingresos	100.000,00
Extraordinarios y de capital	1.685.344,51
Reintegrables, indeterminados e imprevistos	23.573,74
<b>Total de gastos</b>	<b>5.985.000,00</b>

**RESUMEN**

Total de ingresos	5.985.000,00
Total de gastos	5.985.000,00

**Presupuesto especial de Beneficencia**

INGRESOS	
Subvenciones	130.748,34
Ingresos patrimoniales	71.202,60
Extraordinarios y de capital	492.000,00
Eventuales e imprevistos	560.000,00
<b>Suma total de los ingresos</b>	<b>1.253.950,94</b>

GASTOS	
Personal activo	271.240,94
Material y diversos	614.100,00
Deuda	560,00
Extraordinarios y de capital	10.800,00
Indeterminados e imprevistos	357.450,00
Resultas	0,00
<b>Suma total de los gastos</b>	<b>1.253.950,94</b>

**RESUMEN**

Suman los ingresos	1.253.950,94
Suman los gastos	1.253.950,94

**Presupuesto del Servicio municipalizado de Aguas**

INGRESOS	
Tasas y otros ingresos	7.638.377,10
Eventuales e imprevistos	50.000,00
<b>Total general de ingresos</b>	<b>7.688.377,10</b>

GASTOS	
Personal activo	3.013.229,30
Material y diversos	611.110,00
Clases pasivas	5.389,80
Deuda	170.250,00
Extraordinario y de capital	3.238.398,00
Reintegrables, indeterminados e imprevistos	50.000,00
<b>Total general de gastos</b>	<b>7.688.377,10</b>

**RESUMEN**

Importa el Presupuesto de ingresos	7.688.377,10
Importa el Presupuesto de gastos	7.688.377,10

**Presupuesto de la estación de autobuses**

INGRESOS	
Tasas y otros ingresos	1.225.089,00
Ingresos patrimoniales	63.400,00
Eventuales e imprevistos	97.920,93
Ingresos en formalización	2.500.000,00
<b>Total general de ingresos</b>	<b>3.886.409,93</b>

GASTOS	
Personal activo	814.401,62
Material y diversos	157.850,65
Extraordinario y de capital	409.357,66
Imprevistos	5.000,00
Gastos en formalización	2.500.000,00
<b>Total general de gastos</b>	<b>3.886.409,93</b>

**RESUMEN**

Importa el Presupuesto de ingresos	3.886.409,93
Importa el Presupuesto de gastos	3.886.409,93

**Examen comparativo de los presupuestos para 1958 y 1959**

	1958	1959
Presupuesto ordinario	40.113.829,96	44.917.233,98
Beneficencia	1.493.957,34	1.253.950,94
Autobuses	4.984.000,00	5.985.000,00
Aguas	7.262.193,85	7.688.377,10
Urbanismo	10.189.622,26	11.052.882,99
Estación autobuses	1.079.400,00	3.886.409,93
<b>Total</b>	<b>65.123.021,41</b>	<b>74.783.834,84</b>

**DIFERENCIAS**

Importan los presupuestos para 1958	74.783.834,84
Importan los presupuestos para 1959	65.123.021,41
<b>Aumento en los presupuestos</b>	<b>9.660.813,43</b>

## Importan el ordinario y los especiales un total de 74.783.834,84 pesetas con un incremento de 9.660.813,43 sobre el año anterior

### Se adjudica la plaza de toros a D. Antonio González Vera

Bajo la presidencia del alcalde don Mariano Jaqurot Uzuriaga celebró sesión ordinaria ayer tarde la Comisión municipal Permanente.

Asistieron los tenientes de alcalde señores Plaza, Pérez (don Vicente), Villalain, Pérez (don Mariano), Sanz Briones, Arroyo Alcalde e Iturrriaga del Olmo.

Se adoptaron, entre otros de trámite, los siguientes acuerdos:

**OBRAS Y SERVICIOS.**—Autorizar a don Manuel Sánchez Romero para construir un edificio en la calle de los Cuarteles y a don Nicolás Martínez Martínez, para cercar una finca que posee en la prolongación del Paseo de los Pisones; aprobar la certificación número 13 de las obras de prolongación del colector Norte, a favor de la empresa Construcciones Hidráulicas y Civiles S. A., por importe de 391.965,82 pesetas y declarar en estado de ruina la casa número 9 de la calle de Pozo Seco, proponiendo el desahucio urgente de sus ocupantes.

**ASUNTOS DE LA ALCALDIA Y DOCUMENTOS RECIBIDOS.**—La Comisión quedó enterada de los siguientes:

Partes semanales del Hospital de San Juan y Servicios municipales. Oficio de la Administración de los Establecimientos municipales de Beneficencia dando cuenta de haber recibido los siguientes donativos: Somieres Numanzia, 350 pesetas; don Gregorio Serrano 500; don J. P., 25, a través del Banco de los Pobres, 1.200; Excmo. Sra. Condesa de Castillafalé, 1.000. Se acordó hacer constar en acta la gratitud de la Corporación y transmitirla de oficio a los generosos donantes.

También se acuerda agradecer al secretario de la Institución Fernán González el atento envío de veinte ejemplares de la publicación recientemente editada por la misma sobre la Botica de Siles.

Asimismo se acordó expresar la gratitud por el donativo de 8.000 pesetas remitido por la Excelentísima Sra. Vda. de D. Bernabé Pérez Ortiz y que será distribuido entre las entidades benéficas como en los años anteriores.

También quedó enterada del nombramiento de socio de honor del Centro Burgalés de Guipúzcoa a favor del alcalde-presidente del Excmo. Ayuntamiento por el apoyo prestado a dicho Centro en el transcurso de su vida social.

Finalmente se acordó testimoniar la más cordial felicitación a la Sociedad Salón de Recreo por la brillantez de los actos con que ha conmemorado el centenario de su fundación.

### Sesión del Pleno

A las ocho y veinte de la noche celebró sesión extraordinaria el Excmo. Ayuntamiento, bajo la presidencia del alcalde señor Jaqurot. Asistieron los capitanes señores Plaza, Pérez (don Vicente), Villalain, Pérez (don Mariano), Arroyo Alcalde, Sanz Briones, Fernández, Arangitana, Giménez Rico, Ruiz Pascual, Cabello, García Linares, Dueñas y Gamarra.

Numeroso público figuraba en la tribuna destinada al efecto.

Fueron adoptados los siguientes acuerdos:

Aprobar una propuesta de la Alcaldía sobre provisión de las plazas vacantes en propiedad o en interinidad de los servicios del Laboratorio municipal y solicitar la fusión de los mismos con los del Instituto Provincial de Sanidad.

En relación con el proyecto aprobado por Obras Públicas para la modificación de la carretera de Valladolid y a propuesta de la Alcaldía, se acordó prestar la aprobación al mismo y expresar la gratitud a Obras Públicas por tal proyecto, tan beneficioso para la ciudad.

Ratificar el acuerdo de la Junta vecinal de Villayuda, relativo a la venta en pública subasta de unos "rescantes arboles sitos en el término "Cascajera".

Modificar varias Ordenanzas municipales.

Aprobar la cuenta del presupuesto especial de Beneficencia de 1957, con carácter provisional, para su elevación al Servicio de Inspección y Asesoramiento y la cuenta de caudales del mismo presupuesto, con carácter definitivo.

Proceder, mediante subasta, a la enajenación de 216 árboles secos en el tipo de licitación de 152.000 pesetas.

Adjudicar a don Angel Malaxechevarría López la subasta para la construcción de dos escuelas y dos viviendas para maestros en el barrio de Villatoro, en la cantidad de 692.858,32 pesetas y las de elevación de una planta para escuelas en el grupo escolar del barrio de Capiscol y otras dos plantas para viviendas de maestros, en la cantidad de 718.348 pesetas.

Adjudicar por unanimidad, a favor de don Antonio González Vera, el arrendamiento de la plaza de toros de Burgos para el año próximo, en las condiciones que ofrece en su proposición.

Antes de adoptarse acuerdo sobre este asunto, el presidente de la Comisión de Gobierno y primer teniente de alcalde, don Carlos Plaza, defendió la propuesta formulada por la Comi-

sión y dijo que ésta había estudiado con todo detenimiento y cariño las distintas proposiciones presentadas al concurso. Este estudio se había hecho bajo dos puntos de vista: el económico y el artístico. En el aspecto económico, los miembros de la Comisión de Gobierno, añadió el señor Plaza, hemos llegado a la conclusión de que son escasas las diferencias existentes entre las tres proposiciones más ventajosas. En cambio, en el orden artístico hemos apreciado una notable diferencia, puesto que hay un empresario, el señor González Vera, que ofrece para nuestras próximas ferias la organización de cuatro corridas de toros, aparte de abonar 111.000 pesetas en concepto del pago de los arbitrios municipales y la celebración de un festival a beneficio del Hospital de San Juan, con la garantía de un beneficio mínimo de cincuenta mil pesetas, en favor de dicha institución. Ante esta propuesta —prosiguió el señor Plaza—, la comisión de Gobierno ha estimado que, si se adjudicase el arriendo de la plaza al señor González Vera, la plaza de Burgos pasaría a ser por la categoría de sus carteles taurinos y el rango de su feria, una de las primeras plazas de España. Hay que tener en cuenta, por otro lado, que al incrementarse el número de corridas, se dará un gran impulso a las actividades comerciales de la ciudad y se incrementará la animación en el feriado en las fiestas de San Pedro y San Pablo. Por todo ello, estimamos que debe adjudicarse al señor González Vera el arriendo de la plaza para el año próximo.

Contestar a la Delegación provincial de Información y Turismo, en relación con el plan nacional de Festivales de España para 1959, que el Ayuntamiento desea celebrar, bajo el patrocinio de la Comisaría de Festivales de dicho Ministerio, actos de esta clase en el próximo año. A tal efecto se facultó a la Alcaldía y Comisión de Gobierno para iniciar las gestiones oportunas.

Aprobar el proyecto de ordenación urbana, presentado por don Eusebio de las Heras, don José Giménez de la Viuda y don Antonio González Camiña, para un terreno en la calle de San Francisco, entre el camino Gallego y subida al Arrabal.

Aprobar la memoria redactada por la Secretaría general, correspondiente al año 1957.

**FUERA DE CONVOCATORIA.**

El alcalde usó a continuación de la palabra y propuso que, habiendo tenido conocimiento del acuerdo adoptado en el último Consejo de ministros de organizar en el año 1961 una exposición nacional sobre el tema "Veinticinco años de vida española" en la que se reflejarían todos los aspectos de la vida española a partir del 18 de Julio de 1936, por conducto reglamentario y a través del Excmo. Sr. Ministro de la Gobernación, con la eficaz colaboración y gestión del Excmo. Sr. Gobernador civil de la provincia, se solicite que esta exposición tenga por marco adecuado para su celebración nuestra ciudad, ya que tuvo el alto honor de ser la capital de España en los momentos cruciales de la iniciación del Movimiento nacional y tanto las autoridades como el pueblo de Burgos pusieron a contribución sus mejores entusiasmos y sacrificios para acoger al Gobierno e iniciar aquí la política de reconstrucción de España. Estos entusiasmos y sacrificios pueden ser ahora tenidos en cuenta, a la hora de apoyar esta justa petición de Burgos. La propuesta del señor Jaqurot fue aprobada por unanimidad.

A continuación el capitular señor Giménez Rico rogó a la Alcaldía que, de acuerdo con el Consejo de Administración de la Compañía de Aguas se dé a la publicidad una nota explicando las circunstancias especialísimas que han motivado el enturbiamiento de las aguas del abastecimiento de la ciudad, con motivo de los recientes temporales de lluvia. También propuso que se realicen las obras necesarias para una ampliación en la estación de filtraje del caudal de agua, que se ha triplicado con motivo de la reciente ampliación del abastecimiento.

Las propuestas del señor Giménez Rico fueron tomadas en consideración y serán trasladadas a la Compañía de Aguas, para que ésta proceda a la urgente aplicación de los remedios oportunos, garantizando un normal suministro de agua a la población.

Por su parte, el señor Cabello, recordando el acuerdo adoptado por el Ayuntamiento en Agosto del año 1955, a propuesta de los señores Sanz Briones, Villalain y Ruiz Pascual, de construir una playa artificial en las inmediaciones de "Fuentes Blancas" propuso que se lleve a cabo, con la urgencia precisa y con el tiempo suficiente, la redacción por los técnicos municipales de un anteproyecto que acordó asimismo en sesión el Ayuntamiento, para el necesario impulso a la solución de tan urgente problema.

El señor Sanz Briones se adhirió a las palabras del señor Cabello y en apoyo de la propuesta formulada por la Comi-

sión y dijo que ésta había estudiado con todo detenimiento y cariño las distintas proposiciones presentadas al concurso. Este estudio se había hecho bajo dos puntos de vista: el económico y el artístico. En el aspecto económico, los miembros de la Comisión de Gobierno, añadió el señor Plaza, hemos llegado a la conclusión de que son escasas las diferencias existentes entre las tres proposiciones más ventajosas. En cambio, en el orden artístico hemos apreciado una notable diferencia, puesto que hay un empresario, el señor González Vera, que ofrece para nuestras próximas ferias la organización de cuatro corridas de toros, aparte de abonar 111.000 pesetas en concepto del pago de los arbitrios municipales y la celebración de un festival a beneficio del Hospital de San Juan, con la garantía de un beneficio mínimo de cincuenta mil pesetas, en favor de dicha institución. Ante esta propuesta —prosiguió el señor Plaza—, la comisión de Gobierno ha estimado que, si se adjudicase el arriendo de la plaza al señor González Vera, la plaza de Burgos pasaría a ser por la categoría de sus carteles taurinos y el rango de su feria, una de las primeras plazas de España. Hay que tener en cuenta, por otro lado, que al incrementarse el número de corridas, se dará un gran impulso a las actividades comerciales de la ciudad y se incrementará la animación en el feriado en las fiestas de San Pedro y San Pablo. Por todo ello, estimamos que debe adjudicarse al señor González Vera el arriendo de la plaza para el año próximo.

plaza artificial de Burgos será uno de los medios más económicos para fomentar la afluencia de turistas y veraneantes a nuestra ciudad, ya que su instalación en los hermosos parajes de "Fuentes Blancas", con el cumplimiento de las magníficas obras del Parque que se están realizando en el Castillo, pueden hacer de Burgos una de las ciudades de verano mejores de España. Rogo que con carácter de urgencia se proceda a la redacción del correspondiente anteproyecto, para que pueda ser remitido a la Delegación nacional de la Obra Sindical de Educación y Descanso, que se ha interesado vivamente por la realización de esta obra, a fin de que pueda incluirlo en los próximos presupuestos de obras a realizar en el año próximo. Las propuestas de los señores Cabello y Sanz Briones fueron adoptadas por unanimidad.

No habiendo más asuntos de que tratar se levantó la sesión.

### Sesión de presupuestos

A continuación y bajo la presidencia del alcalde don Mariano Jaqurot, se reunió de nuevo en sesión plenaria el Excmo. Ayuntamiento, para aprobar los presupuestos municipales para el próximo ejercicio de 1959. Asistieron los mismos capitanes que habían concurrido a la sesión anterior.

**CARACTERÍSTICAS MAS DESTACADAS DE LOS PRESUPUESTOS.**

Seguidamente el presidente de la Comisión de Hacienda, don Vicente Pérez expone las características más destacadas de los presupuestos, en la forma siguiente:

En el presupuesto ordinario de gastos operan como nuevas consignaciones:

Un crédito reconocido a favor del depositario de Fondos Municipales, por un importe de pesetas 1.554.478,20; otro, reconocido, a favor de Iberduero, correspondiente a la anualidad por la compra de la Compañía de Aguas, por un importe de pesetas 1.048.652,16; para el primer plazo del rescate de Auto-Estaciones, 300.000 pesetas; créditos reconocidos a favor de la Escuela de Comercio, por importe de pesetas 96.540; de la "Azucarera del Arlanzon" para pago de la segunda anualidad por reintegro de las obras de alcantarillado, 55.128,44, y del Patronato de Vigilancia Nocturna, 300.000.

Para gastos extraordinarios atrasados de obreros eventuales, 363.647,35 pesetas; créditos reconocidos, a favor del Patronato del Primer Festival Internacional, por 250.000 pesetas; del Patronato de I Ferial de Material Agrícola y Productos Varios, por la suma de 70.000 pesetas y de Instalaciones Eléctricas Masse, 102.145 pesetas.

Si a esto se aumenta la cantidad necesaria para dotar de la consignación del presupuesto de Urbanismo, como consecuencia de la elevación del presupuesto y que importa 607.360,73 pesetas, estos aumentos asumen la diferencia del presupuesto con relación al de 1958.

Como es natural, la misma cifra de aumento repercute en el de ingresos, si bien estos aumentos han sido absorbidos en casi su totalidad por evaluaciones de ingresos no repercutibles en el contribuyente.

A este fin en el presupuesto de ingresos aparecen como aumentos: 1.554.478,20 pesetas, contrapartida de igual gasto, que es una simple formalización de gastos ya efectuados e ingresos ya obtenidos, pero que precisaban ser plasmados en un presupuesto ordinario; 1.048.652,16 pesetas, que ha de aportar el Servicio Municipal de Aguas, para compensar igual gasto por la anualidad de la compra a Iberduero de 300.000 pesetas que aportan los Servicios municipales de Autobuses Urbanos y Estación de Autobuses y 100.000 pesetas que, como novedad en este ejercicio, se ha calculado obtener de la explotación del "camping" instalado en "Fuentes Blancas", cantidad que puede esperarse ser rebasada, a juzgar por el interés despertado en el turismo, pero que hemos querido cifrar muy ponderadamente, hasta conocer resultados concretos.

La Comisión encargada de formar el proyecto de presupuesto, constituida por la Alcaldía-Presidentencia, el secretario general e interventor de la Corporación y ampliada por decreto de la Alcaldía a todos los miembros de la Hacienda y tenientes de alcalde, presidentes de Comisión, dirigidos toda su atención a buscar la nivelación, sin recurrir a nuevos tributos, dada la delicada situación de todas las economías, principalmente aquellas de las clases media y modesta, actualizando los cálculos del anteproyecto redactado por la Intervención que se basan en los obtenidos durante el ejercicio 1957 y primer semestre de 1958, a la vista de los previsibles hasta 31 de Diciembre, lo que permitió la casi nivelación del presupuesto.

Destacó que para estos cálculos y siempre con la preocupación de no crear nuevos impuestos, se han tenido en cuenta las posibilidades de muchas exaccio-

nes que tiene en vigor el Ayuntamiento y cuyo rendimiento previsto y no logrado es debido a fraudes y celetaciones, a veces, sobre artículos en que el impuesto se ha hecho y queda en beneficio exclusivo del defraudador.

Esto no es ninguna mayor presión tributaria y si lo ha sido —añadió— es por crear un ambiente de responsabilidad del contribuyente ante el Municipio en virtud del cual adquiere la convicción de la improcedencia de tales actuaciones, siquiera sea por la injusticia comparativa con el contribuyente sano y responsable. Para esto se ha previsto la actuación de un eficaz servicio de inspección, en principio para función educadora pero si es preciso —esto sería lamentable— con todos los medios necesarios para cercenar estos males.

Después de estos estudios y acopiados llegamos a un déficit de pesetas 418.382,38, que nos obligaba a hacer uso de la autorización del número 3 del artículo 218 del Reglamento de Haciendas Locales, que dispone la creación de nuevas exacciones o modificación de tarifas de las existentes.

La Comisión de Asuntos Económicos, dado el pequeño montante de la cifra, estimo que no era preciso la creación de nuevos tributos, siendo suficiente una ligera modificación de tarifas en ciertas ordenanzas y concretamente en aquellas que no gravitan sobre el vecindario económicamente débil y siempre con fines no fiscales, que tiendan a remediar situaciones anómalas en cuanto a edificaciones, ornato, higiene, conservación de pavimentos, etc. y la de cementerios, por la necesidad de actualizar el valor de nichos y sepulcros de primera, con el costo real de las últimas construcciones.

Estas ligeras modificaciones de tarifas, que acaban de ser aprobadas por el Pleno de la Corporación, han sido recogidas en los cálculos de ingresos y nos han permitido nivelar el presupuesto ordinario, que ha quedado en pesetas 44.917.233,98.

Como datos interesantes de consignar son:

La baja de gastos en todas las subvenciones que no tenían carácter obligatorio y que por su concesión tradicional figuraban nominadas en los presupuestos anteriores y que han pasado por una suma igual a una nueva partida del capítulo 5, artículo 5.º, bajo el epígrafe "Subvenciones que se solicitan de este Ayuntamiento en cuantía dentro del límite que señala el Reglamento de Haciendas Locales" con el fin de que la Corporación pueda atender las peticiones que se le formulen, sin otra limitación que la necesaria del caso, para una más justa distribución de estos auxilios.

También destacó que se ha incluido un aumento de 60.000 pesetas en la subvención a las Escuelas Técnico-Profesionales del Padre Aramburu, con lo que la cifra pasa a 100.000 pesetas, en atención a la preocupación de la Corporación por esta clase de enseñanzas técnicas y particularmente por ésta de tipo tan relevante social, que tiene a redimir del peonaje a jóvenes de las clases más modestas.

El deseo de los redactores del presupuesto hubiera sido poder nivelar aún proponiendo reducciones de cargas al vecindario, pero esto a nadie se le ocultó que es un imposible, pues el aumento del coste de los servicios, materiales, efectos, instalaciones, etc., es cada día mayor, mientras permanece estacionario el problema de la solución económica de estos Municipios capitales de provincia, agudizado sobre los últimos Municipios, que se han encontrado abocados a resolver problemas que correspondían a una generación. Este problema ya ha llegado a las altas esferas estatales y preocupa grandemente, hasta el punto de que se prevé una futura y Dios quiera que próxima reforma, de ambiente nacional, que venga a poner fin a esta situación.

**PRESUPUESTO DE BENEFICENCIA.**

La única novedad que ofrece con relación al presupuesto anterior, es que se eliminan del mismo las obligaciones de abono de medicamentos para la prestación del servicio farmacéutico a los funcionarios y empleados de la Corporación, así como los que se entregaban a los incluidos en el Padrón de Beneficencia municipal. Estos gastos han pasado al ordinario, para dar cumplimiento a la nueva estructura ordenada por el Ministerio de la Gobernación.

**PRESUPUESTO ESTACION DE AUTOBUSES.**

Nada destacable hay en este presupuesto, sino la ayuda consignada al presupuesto ordinario de la Corporación, señaladora de la buena administración del Servicio y que por ser su segundo año de funcionamiento se debe esperar se logre ampliamente.

**PRESUPUESTO DE AUTOBUSES URBANOS.**

No ofrece este presupuesto nada destacable con relación al anterior, si no es la consignación en gastos de una partida para adquirir una nueva unidad y la consignación de 100.000 pesetas, para contribuir al presupuesto ordinario de la Corporación.

**PRESUPUESTO DEL SERVICIO MUNICIPALIZADO DE AGUAS.**

En el capítulo de gastos las partidas más destacables son adquisición de contadores, por un importe de 1.166.036,00 pesetas y la aportación de la segunda anualidad de Iberduero, que supone 1.048.652 pesetas.

Así, pues —concluyó diciendo don Vicente Pérez— han quedado someramente expuestas las características más relevantes que producen el aumento de la cuantía del presupuesto ordinario, con relación al anterior de 1958, como también todas aquellas que a nuestro juicio merecían especial mención y los breves comentarios a los presupuestos de urbanismo y de servicios municipalizados, esperando merezcan la aprobación de la Corporación.

**AFROBACION DE LOS PRESUPUESTOS.**

Seguidamente el interventor accidental, señor López Zárate, leyó el proyecto de presupuesto ordinario para el ejercicio de 1959, que fue aprobado.

También se aprobaron el presupuesto extraordinario para "Obras de reforma y acondicionamiento de los puestos centrales del Mercado de Abastos de la zona Sur", por un total de pesetas 328.000; el de "Obras de pavimentación de vías urbanas por donde circulan los autobuses, tramo comprendido entre los caminos del Penal y Villalónquejar y otras de diversa índole", por pesetas 423.500; los de Beneficencia y de Servicios Municipalizados.

**PRESUPUESTO DE URBANISMO.**

Una sola novedad ofrece este presupuesto que se nutre principalmente del diez por ciento del

**IPATAS KHAKI CAMPBELL!**

"PURA SANGRE holandesa de un día, de cinco semanas y a punto de poner. Las puede adquirir en la famosa y acreditada GRANJA "LA FLORIDA". Folleto gratis e informes en "LA FLORIDA". Eslava 6. Telf. 1462. — PAMPLONA.



**Pida siempre "Sémola" y "Harinas empaquetadas" «Nuestra Señora de las Nieves»**

Productos de absoluta garantía para SOPA, LACTANTES, ENFERMOS, DULCES y COCINADO

# En aquel tiempo...

## 'Herodes, viéndose burlado por los Magos, mandó matar a todos los niños que había en Belén y sus cercanías', San Mateo, II, 16

En aquel tiempo: Apareció en sueños el Ángel del Señor a José el dijo: Levántate, toma al Niño y a su Madre, huye a Egipto, y estate allí hasta que yo te avise; porque bien pronto va a buscar Herodes al Niño para perderle. Levantándose José, tomó al Niño y a su madre de noche, y se retiró a Egipto; y permaneció allí hasta la muerte de Herodes: para que se cumpliera lo que dijo el Señor por boca de su profeta: De Egipto llamé a mi Hijo. Entretanto Herodes, viéndose burlado de los Magos, se irritó sobremanera, y mandó matar a todos los niños que había en Belén y sus cercanías, de dos años abajo, conforme al tiempo de la aparición de la estrella, que había averiguado de los Magos. Vióse cumplido entonces lo que predijo el Profeta Jeremías diciendo: En Ramá se oyeron las voces, y muchos lloros alaridos. Es Raquel que llora a sus hijos, sin querer consolarse, porque no existen ya.

### REFLEXIONES

El Evangelio de este día es una rúbrica de la Providencia divina, y cuán bien sabe burlar el Señor a los planes de los hombres cuando éstos se oponen a los de Dios. Herodes ha recibido la visita de los Magos y se ha sentido turbado ante la pregunta que le hacen: ¿dónde ha nacido el rey de los judíos? Hemos visto su estrella, dicen, y venimos a adorarle.

Ante estas palabras, ve peligrar el reino temporal. Y artemeramente dirige a los Magos hacia Belén para que averigüen el lugar exacto del nacimiento del Salvador y a su regreso se lo comuniquen. Pero en este mismo momento los planes de Dios entran en acción para burlar a Herodes, que quiere aver el lugar exacto del nacimiento para apoderarse del que es anunciado como rey de los judíos darle muerte.

Y los Magos reciben el aviso del cielo de que no vuelvan a Herodes, dejándole desconcertado, y mientras tanto un ángel avisa a José para que aquella misma noche tome a María y al Niño y huyan a Egipto para librarse de la muerte.

Como resplandece aquí la Providencia divina! El Salvador había nacido al Mundo para redimirnos salvarnos, y con su muerte, sufrida en aquel momento, no hubiera podido cumplir esa misión redentora. Pero los planes de Dios eran otros y por eso con su Providencia pone a salvo al Niño y burla los planes de Herodes.

Y cuánta es la crueldad de éste! Ya que no ha podido averiguar el lugar exacto del nacimiento de aquel Niño, para apoderarse de él, eno de soberbia y ambición y llevado de sus instintos crueles, pensando acabar con él, manda dar muerte a todos los niños de Belén y sus cercanías, de dos años para abajo.

Medida cruel que atrajo sobre sí la maldición de Dios y la de su pueblo y que llenó de tristeza, de llanto y llanto a Belén y sus cercanías, sin conseguir sus propósitos, porque el niño que quería matar estaba ya a salvo en Egipto.

Meditemos hasta dónde pueden llegar el orgullo, la soberbia y la ambición desordenada y cuán fácilmente burla Dios los planes de los hombres cuando éstos se oponen a los suyos.

Meditemos también cómo la obediencia de José secundó los planes del Señor y aprendamos de él a obedecer a Dios aunque nos mande cosas difíciles como era huir en la noche para ir a un país extranjero y vivir allí para cumplir la voluntad divina.

Y en este día, después de aprender a ser obedientes a la voluntad de Dios, y a secundar sus planes, no nos dejemos jamás arrastrar por la soberbia y la ambición, apaces de los más horrendos crímenes, seguros de que así nos hacemos dignos de la eterna recompensa.

J. V.

Nuestros teléfonos: 1280 y 1015

## Se prepara un gran festival a beneficio de la "Campaña de Invierno" en la Sala de Fiestas

### Quizá presten su concurso algunos artistas de cine

Han comenzado los preparativos para la organización de un gran festival que el 3 de Enero se celebrará en la "Sala de Fiestas" y cuyos beneficios serán destinados a la "Campaña de Invierno" que patrocina el gobernador civil de la provincia.

Según nuestras noticias el festival será dotado de los máximos alicientes e incluso se ha solicitado el concurso de alguna figura de la cinematografía nacional, encontrándose al habla los organizadores con Carmen Sevilla y Francisco Rabal, entre otros.

Oportunamente iremos informando a nuestros lectores de los detalles y particularidades de esta gran fiesta.

## El "Obispillo" se dirigirá por radio a mediodía de hoy a los niños de Burgos

Hoy, festividad de los Santos Inocentes, se celebrará también la simpática fiesta infantil de "El Obispillo", conforme al programa que dimos a conocer en la edición de ayer y en el que se incluye una "alocución" por Radio Castilla a los niños de Burgos.

Nos informan que ha sido modificada la hora, en el sentido de que, en lugar de hablar a las cuatro y media de la tarde, como se tenía anunciado, lo hará, a las doce y media de la mañana, debido a exigencias de programación.

## El "Nacimiento" del Asilo de Hermanitas está siendo muy visitado y elogiado

Después de varios años en que no se montaba, en el actual ha sido instalado en el Asilo de Ancianos Desamparados el tradicional "Belén" con exquisito gusto y delicadeza.

Por ello está siendo elogiado y visitado por cuantos han podido contemplarlo.

Las visitas pueden efectuarse, durante todo el día.

## Numerosos donativos para la Cocina de Caridad

Segunda relación de donativos hechos a favor de la misma en el mes de Diciembre de 1958:

Grupo de fotógrafos, en su fiesta, 200 Ptas.; unos señores en donativos de plata, 1.000; una señora amante de los pobres, 100; E. F., 100; donante anónimo, 100; un canónigo, 100; un sacerdote, 100; un ingeniero, 600; Hijos de Florencio Martínez, 500; Srta. Esperanza Gallardo, 50; Los hermanos, Gerardo, María del Carmen, Enrique y María Pilar, 100; J. G. en memoria de su difunto esposo, 50; D. Jaime Basco, 1.000; un canónigo, 150; D. Fidel Martínez, 1.000; un sacerdote, 50; otro sacerdote, 50; donante anónimo, 50; Cámara de Comercio, 500; señores de Turiso, 500; un retirado, 25; un amante de la Cocina de Caridad, 100; D. Celestino Alonso, 25; un señor, 100; el decano del Colegio Notarial, 250; D. Gerardo San Martín, 200; Pueblo de San Andrés de Valdearados, 140; Pueblo de Valdearados de la Lora, 200; una que sirve en la Cocina, 200; donante anónimo, 25; un canónigo, 500; S. H., 500; el número Nueve, 100; G. V., 100; de dos hermanos, 1.100; M. I., Sr. D. Laureo Ortiz, 1.000; Reverendo D. Aurelio Román, 500; Reverendo D. Cirilo Peña, 50; E. H. A., 500; donante anónimo, 100; un canónigo, 500; párroco de Revillarruz, 50; un matrimonio, 25; una empleada, 250; D. Pedro Hombria, 350; don Félix Escribano, 250; señorita Carmen, 50; A. T., 150; Srta. de Martín, 50; Monseñor don Buenaventura Diez y Diez, 1.000; por mediación del Banco de los Pobres, 3.616; don Braulio Fernández, 25; Créditos «La Preventiva», 200; Excmo. y Rvdmo. Sr. Arzobispo de Burgos, 2.000; Pápa «Piernas Largass», 1.000.

## Relación de los premios que mensualmente concede ALADINO

### En combinación con la Lotería Nacional del 5 de cada mes

- 1 PRIMER PREMIO DE ..... 500.000 pesetas a repartir entre los poseedores de los cupones cuyo número de colección sea igual al del primer premio de la Lotería Nacional del 5 de cada mes, equivalente a 50 veces el valor nominal de los mismos y, por lo tanto, a 50 veces el importe de la compra efectuada.
- 1 SEGUNDO PREMIO DE ..... 250.000 pesetas a repartir entre los poseedores de los cupones cuyo número de colección sea igual al del segundo premio de la Lotería Nacional del 5 de cada mes, equivalente a 25 veces el valor nominal de los mismos y, por lo tanto, a 25 veces el importe de la compra efectuada.
- 1 TERCER PREMIO DE ..... 100.000 pesetas a repartir entre los poseedores de los cupones cuyo número de colección sea igual al del tercer premio de la Lotería Nacional del 5 de cada mes, equivalente a 10 veces el valor nominal de los mismos y, por lo tanto, a 25 veces el importe de la compra efectuada.
- 6 PREMIOS DE 100.000 PESETAS CADA UNO ... 600.000 pesetas para los seis poseedores de los cupones cuyas cuatro últimas cifras del número de colección coincidan con las del primer premio y en los que, además, se produzca la circunstancia de que el número de control del curso sea igual a las cuatro últimas cifras del segundo premio de la Lotería Nacional del 5 de cada mes.
- 165 PREMIOS DE 10.000 PESETAS CADA UNO ... 1.650.000 pesetas a repartir entre los poseedores de los cupones cuyas tres últimas cifras del número de colección coincidan con las tres últimas del primero, segundo y tercer premios, que representan 165 reintegros en metálico del valor nominal de los cupones y, por lo tanto, la devolución del importe de la compra efectuada.

## "Semana Grande Universitaria 1958"

AYER, SABADO, TUVO LUGAR LA SEGUNDA AUDICION DE MUSICA DE JAZZ DEL AULA MUSICAL

Según estaba anunciado, ayer, por la tarde, tuvo lugar en los locales de la Jefatura provincial del S.E.U. una audición del Aula Musical, dentro del actual ciclo de música de "jazz".

Don José María Rubio ambientó la audición sobre el tema general: "Los reyes del Jazz", sesión que dividió en dos partes, una presentando grabaciones de Red Norvo; Charlie Parker, Art Tatum; Buck Clayton Coleman; Erroll Garner, Woody German y Rex Stewart. En la segunda parte se presentaron las grabaciones de Louis Armstrong; Sidney Bechet y Benny Goodman.

La próxima audición de este ciclo será el próximo día 30, sobre el tema "Los gigantes del Jazz".

### PROGRAMA DE ACTOS PARA MANANA

A las ocho de la tarde y en el salón de actos del Hogar del Productor, sito en el grupo de viviendas "Generalísimo Franco", de la Avenida del Cid Campeador, tendrá lugar la décima sesión del "Cine - Club" con la proyección de "Comicos", del gran director nacional Juan Antonio Bardem.

## Distribución de agüinaldos en las escuelas del Circulo Católico de Obreros

Ayer, a las seis y media de la tarde, se celebró en el salón-teatro del Circulo, la tradicional velada infantil a cargo de los niños y niñas de las escuelas que sostiene la Caja de Ahorros de la Entidad.

El acto fue presidido por el Consejo de Gobierno y los directores de las escuelas.

En primer lugar, los niños pusieron en escena el número titulado "Villancicos", seguido por un juego rítmico a cargo de las niñas "Ronda de faldillas", como tercer número, el titulado "Payasos", por niños; cuarto, "Nacimiento del Niño Dios", monólogo, por las niñas; quinto, "Regalo de Reyes", por niños y por último, estampas de Navidad, ejecutado por las niñas. Todas las escenas fueron premiadas con calurosos aplausos por el numeroso público que llenó por completo el salón. La parte musical corrió a cargo del maestro don Fernando González.

Al final, miembros del Consejo de Gobierno de la Entidad, iniciaron la distribución del agüinaldo, consistente en comestibles, frutas y golosinas, obsequio de la Caja a los citados niños, que en número de ochocientos recibieron con gran alegría el mencionado obsequio.

## ¡Atención labradores!

Procedente Navarra, dos vagones mulas. Facilidades de pago.

**Emilio Borja - Tfno. 53**

**VILLADIEGO**

## REPRESENTANTE

Viajando por su cuenta las provincias de Logroño, Soria y Burgos, necesita importante almacén de tejidos de fantasía, establecido en Madrid. Máxima reserva. Imprescindible conocimiento del ramo y relaciones comerciales. Escribir con historial de actividades anteriores y actuales al núm. 667 PUBLICIDAD GIBBERT. Arenal, 1. MADRID.

## Relación de establecimientos donde se obsequia con ALADINOS

MANACOR (bolsos para señora y artículos para regalo) .....	Paloma, 7.
FOTOGRAFIA VICTOR .....	San Pablo, 9.
HOGAR ELECTRICO .....	Lain Calvo, 23.
SALA EXPOSICION COLON .....	San Pedro y San Felices, 33.
GASEOSA FAMILIAR LUPITA .....	Santa Dorotea, 5.
MERCERIA FERNANDEZ .....	Santa Clara, 23.
PAPELERIA ANGELINES .....	Andrés Martínez Zatorre, 5.
DROGUERIA Y PERFUMERIA CALDERON .....	Madrid, 4.
MERCERIA TERE .....	Burgense, 14.
MERCERIA SALGADO .....	Madrid, 11.
GASEOSA FAMILIAR LA CATEDRAL .....	Concepción, 12.
DROGUERIA GARSAN, con su suplemento de PELUQUERIA DE SRAS. .....	Avellanos, 6.
PAPELERIA HERMANAS LOPEZ .....	Cid, 19.
VINOS GUEMES .....	Lain Calvo, 17.
SASTRERIA MAYORAL .....	Santa Dorotea, 28.
CORSETERIA MARY .....	CASTROJERIZ (Burgos),
MERCERIA Y PERFUMERIA ORTEGA .....	Andrés Martínez Zatorre, 9.
ULTRAMARINOS ARANZANA .....	Santa Clara, 28.
CONFITERIA LA BIEN APARECIDA .....	MIRANDA DE EBRO.
VALLADOLID (artículos de regalo) .....	MIRANDA DE EBRO.
ULTRAMARINOS ISABELITA PUGA .....	Vitoria, 20.
ULTRAMARINOS ANGULO .....	Padre Flórez, 4.
MERCERIA "LA MODA" .....	Fernán González, 48.
PAPELERIA VITORIA .....	Almirante Bonifaz, 24.
VINOS CONSTANCIA GARCIA .....	San Pedro y San Felices, 5.
DROGUERIA Y PERFUMERIA "SE-DALYS" .....	José Antonio, 29.
MERCERIA Y PERFUMERIA "ARNAIZ" .....	
MERCERIA V. GONZALEZ .....	



**TOHUER**

"EXPLOTACION AGRICOLA TOHUER" SOCIEDAD ANONIMA

Folluelos recién nacidos

Grandes existencias de pollitas de UNO Y MEDIO, DOS, TRES meses de edad. Solicite gratis, nuestros folletos de orientación agrícola Claudio Moyano, 5 Tel. 5556 Apartado, 364 VALLADOLID

## Oposiciones Magisterio

En las últimas obtuvimos el número 3. Informes y preparación desde el 2 de Enero.

**ACADEMIA POLITECNICA**



**LA SENORA**

## DOÑA EMILIA SAINZ GUTIERREZ

Falleció en Escobados de Abajo (Burgos), el día 24 de Diciembre de 1958

(Q. E. P. D.)

Su apenado esposo, don Leonardo Fernández Fernández; hijas, María Paz y María Gloria; hijo político, don José Rámila Guiltarte (capitán veterinario); hermanos, don Nicanor y don Tomás; hermanos políticos, doña Felipa Alonso, doña Amparo Alvarez, doña Eleuteria Beato, doña Angeles Ranero, doña Constantina Fernández, doña Emiliana Fernández, don Adolfo Espinosa y don Celestino Quintanilla; nietos, sobrinos, primos y demás familia

RUEGAN a sus amistades la asistencia al novenario de misas que darán comienzo, mañana lunes, a las once en la parroquia de San Lorenzo, y el novenario de rosarios el mismo día a las ocho y media de la tarde, en la misma parroquia, que serán aplicados por el eterno descanso del alma de la finada, por cuyos actos de piedad les anticipan las gracias.



**¡No más canas!**

SEÑORA ... CABALLERO ...

Usando

## LOCION GOYA o GOTAS DIVINAS

LOCION GOYA se emplea como cualquier colonia

GOTAS DIVINAS como una brillantina

**ICART-ESPAÑA**



**EL SEÑOR**

## D. Federico Fournier Carranza

que falleció el día 23 de los corrientes

(Q. E. P. D.)

La familia agradecerá la asistencia a alguna de dichas misas, por lo que les anticipan las gracias.

Burgos, 28 Diciembre 1958.



**EL SEÑOR**

## Don Justo Temiño Abad

Falleció en Granja de Quintanilleja, el día 24 del presente mes, a los 70 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

(Q. E. P. D.)

Su apenada esposa, doña Bonifacia Ortega López; hijas, doña Domitiana, doña María Paz, doña Engracia y doña Felisa; hijos políticos, don Adrián Ortega, don Teodosio Revilla, don Tomás Revilla y don Crescencio Lara; hermanas, doña Joaquina y doña Eleuteria; nietos, biznietos, sobrinos y demás familia

RUEGAN una oración por el alma del finado.

La familia queda muy agradecida por tan piadoso acto y a cuantos asistieron al entierro, el día 26 y funerales celebrados el día 27.

Granja de Quintanilleja, 28 Diciembre de 1958.



**EL SEÑOR**

## Don Antolín del Diego Miguel

(Q. E. P. D.)

se celebrarán Misas Gregorianas en la iglesia parroquial de San Lorenzo, el Real, a partir de mañana, lunes, día 29, a las ocho y media y el novenario de Rosarios a las ocho de la tarde.

La familia anticipa las más expresivas gracias a cuantos tengan a bien asistir a los referidos sufragios, así como expresan su más reconocido agradecimiento a cuantos asistieron a las honras fúnebres y entierro, actos piadosos celebrados el pasado día 24.

Burgos, 28 Diciembre 1958.



**EL SEÑOR**

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

**EL PRESBITERO**

## Don Ezequiel Hidalgo Serna

Que falleció el día 23 de los corrientes en Ezquerria, a los 60 años de edad, confortado con los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad

(Q. E. P. D.)

Sus apenados hermanos, doña Nicanora, don Narciso (párroco de Mata de Ubierna) y Sor Juliana (Hija de la Caridad); sobrinos, don Bienvenido y don Julio Hidalgo González, doña Esperanza y doña Delfina Hidalgo Melgosa, don Emilio, don Faustino y doña Irene Fernández Hidalgo; tíos, doña Paula, don Agapito y doña Felipa; primos y demás familia

RUEGAN a sus amistades la asistencia al funeral que por el eterno descanso de su alma se celebrará el MARTES, 30 a las ONCE, en la iglesia parroquial de LA ASUNCION DE NUESTRA SEÑORA, de Castrillo de Rucios.



**LA SENORA**

## Doña Felicidad Rebollo Royuela

Falleció el día 26 de los corrientes, a los 71 años de edad, habiendo recibido los Auxilios Espirituales

(Q. E. P. D.)

Su apenado esposo, don Pedro Royuela (jubilado de Electra de Burgos, S. A.); hijos, doña Rosario (viuda de San Cristóbal), don Felipe (empleado de la Cámara de la Propiedad Urbana), don José Luis (brigada de Artillería), doña Mercedes y doña María Angeles (ausente); hijos políticos, doña María Josefa y doña María Socorro Ortega; nietos; hermanos, don Angel, don Heñodoro y doña Leonides; hermanos políticos, sobrinos y demás familia

SUPPLICAN a sus amistades oraciones por el alma de la finada y la asistencia a las honras fúnebres y funeral que se celebrarán en la iglesia parroquial de LA ANUNCIACION, las primeras HOY, a las CUATRO, acto seguido la conducción del cadáver al Cementerio de San José, y el segundo, MANANA, a las NUEVE, quedando eternamente agradecidos por la asistencia a tan piadosos actos.

Vivia: San Francisco, 36.

«LA HUMANIDAD». — Gran Funeraria.



**EL SEÑOR**

PRIMER ANIVERSARIO

**EL SEÑOR**

## DON GERARDO GARCIA BARANDA

(MEDICO TITULAR DE IGLESIAS)

Falleció en Iglesias el día 30 de Diciembre de 1957, a los 69 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

(Q. E. P. D.)

Su resignada esposa, doña Teófila Rebollo Baranda; hijos, don Ignacio (médico), doña Agustina (maestra nacional), don Gerardo (perito industrial), don José María (abogado), doña María Luisa, doña Angelines y doña Teresita; hijos políticos, doña Angela-María González, don Epifanio Ibáñez, don Antonio Mateos y doña María Esther García; hermanos, don Luis y don Fabriciano; hermanos políticos, doña Carmen, doña Ascensión, don Urbano, don Félix y doña Justina Rebollo; nietos, sobrinos y demás familia

RUEGAN a sus amistades la asistencia a los funerales que por el eterno descanso de su alma, se celebrarán mañana en la parroquia de San Martín del pueblo de Iglesias (Burgos) a las once y el día 30 en la parroquia de La Anunciación (Vadillos) a las once, por cuyos actos de piedad, les anticipan las gracias.

Burgos, 28 de Diciembre de 1958.



**EL SEÑOR**

## DON JOSE SALVADOR ALDEA (INDUSTRIAL)

Falleció en Buenos Aires, el día 12 de los corrientes a los 57 años de edad, confortado con los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

(Q. E. P. D.)

Sus apenadas hijas, Sor María de Jesús Crucificado, religiosa Jerónima y Sor María Victoria de la Cruz, Concepcionista Franciscana de San Luis; hermanos, don Emilio (funcionario del Ayuntamiento de Valencia), doña Concepción (inspector de Enseñanza Primaria de Burgos) y don Ignacio (inspector de Enseñanza Primaria de Valencia); hermanas políticas, sobrinos y demás familia

RUEGAN a sus amistades lo encomienden a Dios Nuestro Señor en sus oraciones y les suplican la asistencia al funeral que se celebrará el día 3 de Enero, en el Convento de Religiosas Concepcionistas Franciscanas de San Luis (Pisones), a las nueve de la mañana; al novenario de rosarios en la parroquia de San Cosme y San Damián a partir de mañana, día 29 del corriente a las ocho y media de la tarde y a las misas gregorianas que darán comienzo mañana, día 29 a las nueve de la mañana en la iglesia del Carmen, actos de caridad por los que les quedarán muy reconocidos.

# LOS DEPORTES en

## Diario de Burgos

**CLAVES** Del MARCADOR "DARDO" SIMULTANEO

PRIMERA DIVISION

<b>NESCAFÉ</b> OVIEDO - BARCELONA	<b>COLCHON FLEX</b> AT. BILBAO - GIRON
<b>BAMBARA</b> AT. MADRID - LAS PALMAS	<b>RELOJ DOGMA</b> ESPAÑOL - REAL MADRID
<b>ANIS DEL MOND</b> GRANADA - OSASUNA	<b>ANTISEPTICO LISTERINE</b> VALENCIA - ZARAGOZA
<b>Punto Blanco</b> SEVILLA - CELTA	<b>BALSAMO BEBE</b> REAL SOCIEDAD - BETIS

SIGNOS CONVENCIONALES

El color de las flechas indica: Amarillo, 1er tiempo - Verde, descanso - Rojo, 2.º tiempo - Negro, final partido. - Flecha blanca, PARTIDO SUSPENDIDO - Flecha franjas blancas y negras, AVERIA TELEFONICA - Cuadrado negro, JUGADOR EXPULSADO - Disco rojo, PENALTY EN CONTRA.

SEGUNDA DIVISION

<b>SANTANDER CONDAL</b>	<b>SABADELL CORUÑA</b>	<b>FERROL ALAVES</b>
<b>AVILES R. UNION</b>	<b>GERONA INDAUCHU</b>	<b>VALLADOLID BARACALDO</b>

FACILITAREMOS MEDIO TIEMPO Y FINAL

Desintegración de los grandes equipos

### El del Brasil, campeón del Mundo se ha repartido

En el semanario suizo "Sport", de Zurich, se ha publicado esta interesante información:

"Lo mismo que en campo alemán después de su éxito de 1954, el de Brasil de los campeones del Mundo se desintegra poco a poco. Los héroes de Estocolmo ya no volverán a jugar más juntos. Algunos han marchado al extranjero; otros, todavía aturridos por los honores y la gloria, parecen perdidos por la competición seria.

¿Dónde han ido a parar? He aquí las últimas noticias de los campeones del Mundo:

EL PORTERO GILMAR. En desacuerdo con su club, el Corinthians. No juega. A su regreso de Estocolmo sus exigencias fueron tales que los dirigentes prefirieron prescindir de él.

EL DEFENSA DERECHO DJALMA SANTOS. Gravemente lesionado en un pie, no puede ser alineado por su club, Portuguesa. No se sabe cuál será su suerte. No se conoce nada la naturaleza de su lesión.

EL DEFENSA IZQUIERDO NILTON SANTOS. Se halla, por el contrario, en excelente forma y juega con el Botafogo de Río de Janeiro.

BELLINI, EL GRAN DEFENSA CENTRAL. Parece perdido para el Vasco de Gama y para el fútbol brasileño. El Botafogo le ha ofrecido 35 millones de francos y es posible que antes de Navidad marche a España.

EL MEDIO DERECHO ZITO. Se halla en progreso constante y juega con su club, F. C. Santos.

EL MEDIO IZQUIERDO ORLANDO. No juega desde hace tiempo con su club el Vasco de Gama, y nada hace suponer su vuelta.

EL TERRIBLE Y AGIL GARRICHA. Extremo derecho, está en el Botafogo, mejor que nunca a juicio de los periodistas brasileños. Las últimas noticias dicen que firma por el Betis de Sevilla.

EL INTERIOR DERECHO DIPE. Sigue en el Botafogo.

EL INTERIOR IZQUIERDO PELE. Juega y es el máximo goleador de su equipo, el F. C. Santos.

EL RESERVA ZAGALLO está también gravemente lesionado.

Caballero, AMBROSIO le ofrece el más selecto surtido en trajes y los gustos más modernos Lain Calvo, 35

### MOSTO ZUVA

IDEAL PARA NIÑOS Y ENFERMOS

### Partidos y árbitros para hoy

PRIMERA DIVISION  
Granada-Osasuna, Asensi. Real Sociedad - Betis, G. de Zabál.

Atletico Bilbao - Real Gijón, Azón.  
Oviedo - Barcelona, Zariquiegui.

Español - Real Madrid, Ortiz Mendivil.  
Sevilla - Celta, Martorell.  
Atletico Madrid - Las Palmas, Saz.

SEGUNDA DIVISION (Grupo primero)  
Aviles - Real Union, Garcia Rodriguez.  
Gerona - Indauchu, Simo Fiol.

Rayo Vallecano - Tarraza, Irastorza.  
Sabadell-Coruña, Cotanda.  
Ferrol - Alaves, Idigoras.  
Valladolid-Baracaldo, Hologado.

Basconia - Sestao, Domingo.  
Santander - Condal, Rívero.

SEGUNDA DIVISION (Grupo segundo)  
Málaga - Extremadura, Bañastero.

Badajoz - Jaén, Fuente.  
Atletico Almeria - Cádiz, Lopez Montenegro.  
San Fernando - Murcia, Cozar.  
Cordoba - Hercules, Tomás Lopez.  
Atletico Ceuta - Levante, Pardo.  
Eldense - Plus Ultra, Ferrer.

Eliche Tenerife, Vila.

TERCERA DIVISION (Grupo Oeste)  
ARANDINA - Astorga.  
Plasencia - Leonesa.  
Júpiter - Cacereño.  
BURGOS - Palencia.

(Grupo cuarto)  
Azcoyen - Recreación.  
MIRANDES - Beasain.  
Elgoibar - Anaitasuna.  
Iruña - Tudelano.  
Oberena - Tolosa.  
Vergara - Eibar.  
Villafraña - Hernan.  
Logroñes - San Sebastián.

### Berkessy dimite como entrenador del Sabadell

Barcelona. — El entrenador del C. D. Sabadell, Berkessy, ha presentado su dimisión, aceptada por el presidente de la directiva del Club, Sr. Altarriba. Momentáneamente se ha hecho cargo de la preparación de los jugadores, el ex-jugador del Barcelona, Velasco.—Afil.

EL SUECO JOHANSSON SE HARÁ PROFESIONAL

Estocolmo. — El interior derecho internacional sueco, Bertil Johansson, del "IFK Goeteborg" va a pasar al campo profesional. Dado que su equipo actuó recientemente en España es probable que el club que se interesa por los servicios del jugador sueco sea español. Es un fácil goleador, y uno de los mejores jugadores suecos en la actualidad.—Afil.

### Suspensión del torneo II Copa Delegación provincial de Fútbol

Por la Federación Regional Oeste se ha comunicado a esta Delegación el texto telegráfico transmitido por la Real Federación Española de Fútbol, en virtud del cual se ordena la suspensión del campeonato que actualmente estaban disputando los equipos modestos locales.

En cumplimiento de esta orden telegráfica queda sin efecto el anuncio de los partidos señalados para la jornada de hoy domingo.

### Burgos - Atlético de Palencia esta tarde, en Zatorre

El partido comenzará a las tres y media

Hoy se juega el partido Burgos-Atlético de Palencia correspondiente al campeonato liguero, que se reanuda después del paréntesis del pasado domingo.

Ya es sabido que con esta jornada finaliza la primera vuelta y por consiguiente el principal aliciente del encuentro que nos ocupa estriba en ver si el Burgos es capaz de cerrar toda esa ronda sin conocer ningún tropiezo en su propio terreno, a fin de agotar las últimas posibilidades en pos de una posible clasificación, por la que ha de luchar en el curso de la segunda vuelta. Pero para ponerse en situación de participar en ese pugilato en pos de dicha clasificación, es condición precisa superar triunfalmente la visita de los palentinos. Y ya es sabido que éstos acostumbraron a plantear fuerte batalla en Zatorre.

Por consiguiente habrá que esperar a que las vacaciones hayan sonado bien a los jugadores locales, para evitar cualquier sorpresa lamentable. Según parece el Burgos mantendrá el mismo equipo que jugó últimamente en Valladolid, frente al Europa.

Hay una sola duda, pues Antonio no se había presentado a los entrenamientos después de las vacaciones de Navidad. Por consiguiente, de no contarse con éste, saldría Resque y, todos los demás puestos seguirían igual.

Las taquillas permanecerán abiertas durante la mañana y mediodía en el "Bar Deportivo" y el partido

dará comienzo a las tres y media de la tarde, lo que recordamos en evitación de aglomeraciones de última hora en las taquillas del campo.

### ¡Así anda el fútbol!

50.000 pesetas por ganar

Rumores existentes entre los aficionados españoles señalan que los jugadores del Osasuna percibirían dos mil pesetas por alcanzar el primer positivo en Metastalla. Pero esta cifra parece irrisoria si se la compara con las 50.000 dadas a cada atleta madrileño por haber eliminado al C. D. N. D., en Ginebra.

Ahora, al reanudarse la Liga, se dice que los españoles tendrán una "prima" especial si vencen en Madrid, la cual se verá incrementada con las 20.000 pesetas ofrecidas por el Barcelona.

El gabán "MILAN" donde AMBROSIO le encontrará Lain Calvo, 35

Desde Miranda

### Ante la jornada final de la primera vuelta, con la visita del Beasain

Miranda (De nuestro corresponsal).—Siguiendo la ya tradicional costumbre, nuestro Mirandés se alzó victorioso, tal como profetizábamos, en el campo de Peralta a costa del Azcoyen, con victoria clara y rotunda, por dos goles a cero y con juego para merecer ese triunfo. Y con estos puntos positivos se coloca en situación de terminar bien la ya agonizante primera vuelta de la Liga y dispuesto a dar la batalla definitiva. Ha sido una verdadera lástima esa fase de descenso en su juego que ha coincidido con la visita de dos de los galillos del grupo, el Logroñés y el Eibar y la desgraciada tarde del Recreación, lo que le ha restado cinco puntos positivos. De otra manera figuraría como el mejor. Pero así es el fútbol así hay que aceptarlo. Y ahora, pasado ese bache y con el ánimo bien dispuesto tras las dos jornadas victoriosas en Pamplona y Peralta, a conseguir el triunfo en el partido del próximo domingo.

Nos visita nuestro conocido Beasain y por conocerlo precisamente, sabemos de sus grandes cualidades combativas y su buen juego. El Mirandés tendrá que sacar a relucir el que ha desplegado en sus últimos partidos ante su afición, que con tantas ganas de verle triunfar espera su actuación. Y esperamos esperanzados de que por esta vez no nos defraudará y podremos presenciar un bonito partido y ver jugar la victoria al Mirandés y con ella no interrumpir las en la segunda vuelta, próxima a comenzar con el primer domingo del año.

A pesar de la continua lluvia de estos días, no se ha interrumpido el entrenamiento de los jugadores que aquí residen y se supone que la alineación del equipo local será la misma que la del partido último. Pero como nada hay aún decidido, nada concretamos tampoco nosotros.

El Mirandés presentará la misma alineación que ha tenido en las últimas jornadas victoriosas y es el siguiente: Guti; García, Iriondo, Lizaso; Listiaga, Escudero; Lizarraburu, Ruiz, Berecibar, Uncilla y Bustamante.

El partido comenzará a las 7:30 de la tarde y será arbitrado por el colegiado navarro señor Altuna y a la terminación del encuentro la junta directiva sorteará el jamón de ocho kilos que regala a sus favorecidos.

El partido comenzará a las 7:30 de la tarde y será arbitrado por el colegiado navarro señor Altuna y a la terminación del encuentro la junta directiva sorteará el jamón de ocho kilos que regala a sus favorecidos.

El partido comenzará a las 7:30 de la tarde y será arbitrado por el colegiado navarro señor Altuna y a la terminación del encuentro la junta directiva sorteará el jamón de ocho kilos que regala a sus favorecidos.

### guía facultativa

**F. URRACA**  
OCULISTA  
LAIN CALVO 17 - TELÉFONO 1311

**COLMAN CASASNOVAS**  
PARTOS - MATRIZ  
CIRUGIA DE LA MUJER  
Onda corta. - Electrocoagulación  
Consulta de 11 a 1,30 y de 4 a 7  
Miranda, 7, 2.º - Teléfono 1232

**Eduardo Cardero**  
MEDICINA INTERNA, RAYOS X  
San Pablo, 22, 2.º - Tel. 2137

**Dr. RENEDO**  
CIRUGIA - VIAS URINARIAS  
Concepción, 15, 3.º - De 11 a 1  
Teléfonos, 2012 y 2859

**Clínica Dental**  
A. MUÑOZ ESPUELAS  
Médico Estomatólogo  
Calle Valladolid, 2, 1.º B.  
BURGOS

**H. Seisdedos**  
TRAUMATOLOGIA  
HUESOS Y ARTICULACIONES  
Aparicio y Ruiz 18. - Teléfono 5424

**A. Torrecilla**  
CIRUGIA GENERAL  
HUESOS Y ARTICULACIONES  
San Pablo 22, 3.º. Teléfono 3649

**JOSE VELASCO**  
PULMON y CORAZON, RAYOS X  
ELECTROCARDIOGRAFIA  
Del Hospital Provincial y Cruz Roja.  
Roja. - Consulta de 12 a 2  
Santander 15, 2.º - Teléfono 1533

**DOCTOR GARZON**  
PARTOS Y ENFERMEDADES DE LA MUJER. - ESTERILIDAD  
Pl. Rey S. Fernando 3, 2.º. T. 1446

**Luisa Eraña Sáiz**  
MÉDICO  
Análisis Clínicos  
Sanz Pastor, 4 - Teléfono 2843

**BENIGNO ANDRADE LOMA**  
MÉDICO  
Análisis Clínicos  
Plaza de Calvo Sotelo, 9

**J. M. Francés**  
MEDICINA INTERNA, RAYOS X  
Consulta de 10 a 1 y de 3 a 5  
Plaza de Vega, 36. - Telf. 5456

**J. A. ACITORES**  
Médico Puericultor Titulado  
ESPECIALISTA EN NIÑOS  
Consulta de 12,30 a 2  
Madrid 4, 3.º Izqda. Teléfono 2538

**L. RODRIGUEZ PASCUAL**  
ENFERMEDADES DE LA PIEL  
Depilación Eléctrica Definitiva. Limpieza de cutis. Imperfecciones estéticas (acné, verrugas, etc.), consulta de 1 a 2 y de 4,30 a 6,30  
San Pablo, 6, 1.º Izquierda. - Teléfono, 2946.

**OPTICA IZAMIL - Lain Calvo, 28**  
Consulte en esta Casa su receta de Oculista  
Cristales científicos de las mejores marcas.

### LUMEN

DELICIOSO CHAMPAN NATURAL

### ANUNCIOS OFICIALES

#### Ayuntamiento de Burgos

Hasta las doce horas del día 21 del mes de Enero del próximo año, se admitirán en el Negociado de Subastas de la Secretaría Municipal, las proposiciones para optar a la subasta de los solares resultantes de la parcelación de la Zona de la Alhóndiga, cuyo tipo de licitación es de CINCO MILLONES DE PESETAS (pesetas 5.000.000,00).

La apertura de pliegos tendrá lugar en el Salón de Sesiones de la Casa Consistorial, a las doce horas del día 22 del expresado mes.

La subasta ha sido anunciada en el B. O. del Estado número 308 del día 25 del corriente mes de Diciembre y en el B. O. de la Provincia de Burgos núm. 293 correspondiente al día 26 de dicho mes de Diciembre.

Las condiciones y demás antecedentes se hallan de manifiesto en el Negociado de Subastas de la Secretaría Municipal, donde pueden ser examinados durante las horas de oficinas de los días hábiles.

Burgos, 27 de Diciembre de 1958.

El alcalde, MARIANO JAQUOTOT.

#### Ayuntamiento de Yudego y Villandiego

Anuncio de concurso-subasta

Cumpliendo los trámites reglamentarios, el Ayuntamiento de esta localidad saca a Concurso-Subasta la construcción de dos Escuelas y dos viviendas, bajo el tipo de licitación de CUATROCIENTAS NOVENTA Y SEIS MIL CUATROCIENTAS SETENTA Y CUATRO PESETAS Y SEIS CENTÍSIMOS (496.474,86) a la baja.

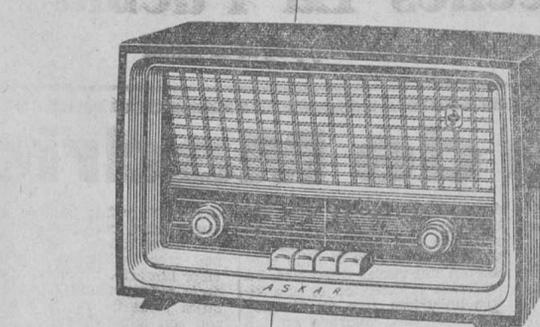
Las proposiciones se presentarán en la Secretaría del Ayuntamiento durante el plazo de 20 días hábiles, contados a partir del inmediato al en que se publique el primer anuncio en el "Boletín Oficial de la Provincia".

Las circunstancias detalladas del primer anuncio del Concurso-Subasta se hallan insertas en el "Boletín Oficial de la Provincia" núm. 291 del día 23 del mes en curso.

Yudego y Villandiego, 26 de Diciembre de 1958.

El alcalde, GASPARD ANTON GARCIA.

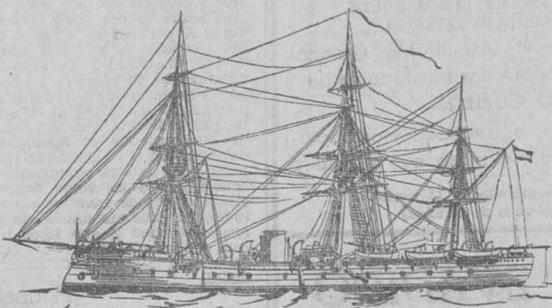
**FER**  
presenta  
AL MERCADO LA NUEVA LAMPARA ASIMETRICA PARA AUTOMOVIL tipo FOCO EUROPEO UNIFICADO CON FER EN SU COCHE... NO EXISTE LA NOCHE

613 U

3.248,50 PTAS.  
Incluidos impuestos

Tres gamas de Onda: Media, Pesquera y Corta.  
Preparado para la reproducción de discos.  
Eficaz control de tono.  
Mueble de madera con frente de polifireno.  
Cuatro teclas.



**ASKAR**

RADIO 1959



Distribuidores:

**OPTICA NACIONAL, Espolón, 1**  
**AUDIOLA San Juan, 1**

Cada día  
UNA NOTA  
curiosa

## Premio para el "barbazul" de La Solana

Un paisano residente en Madrid le ha mandado mil pesetas por cada una de las ocho mujeres que ha tenido

La Solana (Ciudad Real). — En el despacho del alcalde, en presencia de éste y de otras autoridades locales, el responsable de la Agencia "Cifra", ha entregado al anciano Gregorio Chacón Blanco, más conocido por el "hermano Aletea", el donativo de tres mil pesetas que, como consecuencia de una campaña periodística del citado corresponsal, le ha enviado don Gabriel Enriquez de la Orden, manchego residente en Madrid.

El "hermano Aletea", que ha tenido ocho mujeres, siete de las cuales murieron, atraviesa una misera situación económica. El generoso señor Enriquez de la Orden, que hace dos años le envió otras cinco mil pesetas, ha querido premiar al septuagenario, con las tres mil pesetas de ahora, a razón de mil ptas. por cada una de las mujeres con que se desposó Gregorio Chacón.

El "impenitente casador" dió emocionado la gracias para que sean transmitidas al donante, en nombre de Tomasa, Antonia, Francisca, Rosa I, Rosa II, Alejandra, María Reyes y Juliana, difuntas las siete primeras y viva, y mucho más joven que su marido, la última.—Cifra.

## Nuevo catedrático



Don José Rodríguez Martínez, profesor adjunto de Filosofía en la Universidad de Valencia, que en recientes y reñidas oposiciones ha obtenido con brillantes resultados una cátedra de Instituto en la citada asignatura, y le ha sido concedida por dos años una beca para ampliación de estudios en Alemania.

Reciba el nuevo catedrático nuestra cordial felicitación por tan señalado éxito, haciéndola extensiva a su padre, nuestro estimado colaborador y amigo don Saturnino Rodríguez Ojeda y familia.

## Serenatas de la rondalla jocista

Anoche, la rondalla de la Juventud Obrera Católica, sección "José Cardijn" dedicó serenatas a distintas autoridades y personalidades, ante cuyos domicilios interpretó bellas composiciones navideñas.

# La Santa Sede espera que la jornada misional de la Epifanía cobrará a partir de este año en España un impulso y una resonancia mayor

### Vibrante exhortación de nuestro Rvdmo. Prelado

En la segunda parte de su exhortación pastoral, nuestro Excmo. Prelado, Sr. Arzobispo va exponiendo razonadamente la celebración del "Día del Seminario Nacional de Misiones" el 6 de Enero, juntamente con la jornada en favor de las Misiones de África. Da a conocer ampliamente los deseos de la Santa Sede en esta materia al aceptar la petición del Episcopado español. Y termina declarando las potísimas razones que tiene la Arquidiócesis de Burgos para celebrar con gran entusiasmo y generosidad la Jornada Misional de la Epifanía y el Día del Seminario Nacional de Misiones el 6 de Enero.

"Pero los españoles, prosigue la exhortación pastoral de nuestro Excmo. Prelado, tenemos un motivo especial para celebrar con renovado fervor y entusiasmo la Jornada Misional de la Epifanía: y es que en esta fecha se celebra en nuestra patria el "Día del Seminario Nacional de Misiones".

En efecto: durante el mes de Junio de 1957, se reunió en Madrid la Conferencia de los Excmos. Metropolitanos. Y entre los acuerdos aprobados figura el de celebrar el 6 de Enero en toda España "El día del Seminario Nacional de Misiones". No querían los Excmos. Metropolitanos instituir un nuevo "día" conmemorativo en nuestra Patria, por ello fijaron la fecha de la Jornada Misional de la Epifanía. La Sagrada Congregación de Propaganda Fide dió oportunamente su júbilosa aprobación para que en esa misma fecha del 6 de Enero, se celebre en España conjuntamente la Jornada Misional en favor de las Misiones de África y "El día del Seminario Nacional de Misiones" y ha aprobado la celebración de una sola y común colecta para ambos fines.

## ALIENTOS DE LA SANTA SEDE

En reciente carta, fechada el 6 de Noviembre y dirigida a Nos, el Excmo. Sr. Cardenal Agagianian, Pro-Prefecto de la S. C. de Propaganda Fide, manifestaba sus más ardientes esperanzas de que la Jornada Misional de la Epifanía "cobrará a partir de este año en España, un impulso y una resonancia mayor porque será el mismo Instituto de San Francisco Javier el que se cuidará de su preparación y desarrollo".

"Este Sagrado Dicasterio — continúa la carta — está seguro de que el pueblo español, en conformidad con sus gloriosas tradiciones misioneras, no dejará de responder con generosidad a la expectativa del Episcopado, que pone en el Instituto de San Francisco Javier las mejores esperanzas para conservar y acrecentar la llama misionera en el corazón de los españoles."

"La Santa Sede, nos informa recientemente el Excmo. Sr. Nuncio Apostólico en atenta circular dirigida a los Excmos. Prelados de España, con el objeto de imprimir un impulso cada vez mayor al Seminario Nacional de Misiones Extranjeras de Burgos, se ha dignado disponer que la Colecta,

que, el día de la Epifanía del Señor, se hace en todas las iglesias para la supresión de la esclavitud en África, se divida desde ahora en adelante en dos partes: una para las Misiones de África y la otra para el mencionado Seminario."

Y al apuntar Monseñor Antoniutti de manera clara y terminante la razón de esta resolución, explica "el significado de esta medida, orientada a extender de modo creciente la benéfica influencia de las Misiones y garantizar la más amplia expansión del Seminario Nacional de Burgos".

"Conviene, por tanto, — continúa el Excmo. Sr. Nuncio — que en todas las Diócesis de España se organice con celo y diligencia grande la Jornada Misional del día 6 de Enero, explicando a los fieles que se les invita a dar su generosa contribución, no sólo para las Misiones en general, sino también para una Obra misionera confiada al Clero español y encaminada a hacer resaltar más y mejor el espíritu apostólico de esta Nación, cuyos hijos han proporcionado a la Iglesia una amplia y preciada heredad en tantas partes del Mundo."

## NUESTRA DIOCESIS Y EL SEMINARIO DE MISIONES

Pero si toda España debe vibrar en aforzado amor y entusiasmo el 6 de Enero respondiendo a la Jornada Misional en favor de las Misiones de África y del Seminario Nacional de Misiones, nuestra diócesis tiene motivos sobrados y muy especiales para celebrar con singular fervor dicha Jornada.

## «REYES CASEROS»

cada año un poco más, los Reyes se van haciendo "caseros" y prefieren regalar calidad que, además, supone que

## REGALAN CONFORT

Por eso eligen obsequios que en el hogar hacen buen papel, evitando trabajo y proporcionando, por tanto, comodidad a las amas de casa.

Unase Vd. a los avanzados del confort y regale lo que hoy se impone. Para ello, visite Vd. un establecimiento de categoría, que le ofrece lo que puede hacerle quedar a la altura que Vd. precisa:

## Ibáñez

PL. STO. D. DE GUZMAN, 16  
Teléfono, 4150. — BURGOS

## ARBOLES, por RUY



—Mira; para que luego hablen de fobia arborícola.

Burgos, en efecto, fue el terreno escogido para que providencialmente arrojara en él su Fundador, el canónigo Villota, de santa memoria, la fecunda semilla, fundando aquí en 1899 el Colegio de Ultramar y Propaganda Fide. En Burgos reposan las cenizas venerandas del piadoso Fundador. Y cuando el Papa Benédicto XV planeó en España la fundación de un Seminario de Misiones, se fijó en Burgos y escogió y adoptó la Obra de Villota, haciéndola Pontificia, al encargar al entonces prelado Arzobispo de esta Arquidiócesis, luego Cardenal Benlloch que transfor- mase el Colegio de Ultramar en Seminario Nacional de Misiones, como se llevó a cabo efectivamente el 3 de Diciembre de 1920. Burgos ha sido desde entonces la sede del Seminario de Misiones, desde donde han salido legiones de misioneros para las Misiones del San Jorge y Chamí en Colombia, para la Administración Apostólica del Petén en Guatemala, para la Prefectura Apostólica de Wankle en Rhodesia del Sur, para la Misión de Tete en Mozambique y para la Misión de Marugame en el Imperio del Sol Naciente. Hoy son cerca de doscientos cincuenta miembros los que tiene el Seminario Nacional de Misiones entre misioneros, seminaristas y Hermanos Coadyutores. Y todos, aun- que procedentes de las diversas provincias españolas, vienen a Burgos para formarse en este Seminario desde donde marchan como heraldos de la Fe a diversos Continentes.

Finalmente la Santa Sede ha querido echar sobre nuestras espaldas la responsabilidad de gobierno y dirección de dicho Seminario Nacional de Misiones; por ello, a su progreso y desenvolvimiento hemos con sagra- do nuestras mejores energías y constantes desvelos y Dios Nuestro Señor se ha complacido en bendecir sobradamente esta Obra Providencial que es Suya y de toda la Iglesia.

Burgos, además, ha sido escenario de espléndidos Congresos, de brillantes Semanas Misionales y solemnes despedidas de Misioneros, celebradas precisamente con motivo y ocasión del Seminario de Misiones.

## COMO CELEBRAR EL DIA 6 DE ENERO

Por todo ello, podéis ver, Venerables Sacerdotes y amados hijos, los títulos especialísimos y motivos particulares que tiene nuestra diócesis para celebrar con júbilo y ejemplar entusiasmo la Jornada misional de la Epifanía y dar con esplendor nuestro obolo generoso en favor de las Misiones de África y del Seminario Nacional de Misiones.

Y para mejor asegurar el éxito y eficacia de esta gran Jornada Misional de la Epifanía, disponemos:

- 1.º Que se invite a los fieles a ofrecer en ese día la comunión, misa y Hora Santa vespertina por las Misiones de África y necesidades del Seminario Nacional de Misiones.
  - 2.º Que los señores curas párrocos, encargados y rectores de iglesias, envíen con la mayor rapidez posible los resultados de la colecta al Secretariado Diocesano de Misiones en nuestro Palacio Arzobispal.
- Dado en Burgos, en la Fiesta de la Inmaculada Concepción, a 8 de Diciembre de 1958.  
\* LUCIANO, Arzobispo de Burgos.

## Madrid. — (Crónica de "Tachín", por el DIARIO DE BURGOS).

Es el nombre de una cafetería madrileña: "Vitola". Se llama así porque el establecimiento se halla decorado con siete mil sortijas de puro, colocadas casi todas sobre una columna. Vista desde lejos parece aquéllo un alcatado

## CINE CORDON SENSACIONAL ESTRENO

### LA TIRANA

con PAQUITA RICO, NURIA ESPERT, LUZ MARQUEZ, GUSTAVO ROJO y VIRGILIO TEIXEIRA

Argumento, guión y diálogos de Antonio Mas Guindal  
Dirección: JUAN DE ORDUÑA (los triunfadores de "EL ULTIMO CUPLE")

Una película deslumbrante, apasionada y arrebatadora como la vida trágica y gloriosa que la inspiró

Sesiones: 5'15; 7'45 (numerada) y 11 noche  
(Autorizada para mayores de 16 años)

## PROXIMO ESTRENO:

### EL UNICO EVADIDO

(La historia de Franz von Werra)

## CINE ASTORIA

Un programa sensacional y grandioso, en cinemascopo tecnicolor REPOSICION DE

### MAS ALLA DE LAS LAGRIMAS

con ALDO RAY, TAB HUNTER, DOROTHY MALONE, NANCY OLSON, ANNE FRANCIS

Nota. — Por su largo metraje, esta película se proyectará sola. Sesiones: 4'30; 7'45 (numerada) y 11 noche, en función especial. (Autorizada para mayores de 16 años)

EXISTEN obras sin duda más difundidas que el "Ulises", de James Joyce, pero ninguna sin duda tan discutida y sorprendente, a través del tiempo y del espacio. De ella ha dicho Middleton Murry que, juntamente con "En busca del tiempo perdido", de Proust, son dos incontrovertibles documentos en que se recogen, con asombrosa fidelidad psicoanalítica, los últimos vestigios de una civilización. Por su parte, Waldo Frank, la ha comparado con "La divina comedia" de Dante Alighieri, y Valéry Larbaud, el primero en difundir a Joyce en Francia —recuérdese que protogé diversas ediciones del inquietante irlandés, el más alto de los modernos artifices del absurdo, afirmaba que, si algún escritor de nuestro siglo debía pasar a la posteridad, éste no era otro que Joyce, y, por si no fuera bastante, T. S. Eliot ha dicho que "Ulises" cierra un ciclo de la literatura inglesa, pero abre otro de incalculables posibilidades.

La fama de James Joyce comienza a batir sus alas intrépidas a partir de "Ulises", no obstante haber publicado antes un tomo de cuentos titulados "Lublinskie" y la novela "Retrato del artista adolescente", a más de algunos poemas. "Ulises" comparó, para la curiosidad de la calle, en 1922. Su autor empleó en componerla siete años de duro trabajo y de paciencia y metódica reflexión. Algunos fragmentos, dados a conocer en Norteamérica, provocaron un proceso judicial. Tiene 800 páginas y relata, como se sabe, lo que le sucedió en menos de 24 horas, a sus dos protagonistas: un comerciante y un intelectual. Cada uno de sus capítulos constituye, deliberadamente, una especie de réplica a cada canto de "La Odisea" de Homero. El autor, en su propósito de profundizar en la intimidad del hombre y ofrecer la verdad desnuda, narró, con sus vastos conocimientos del psicoanálisis, los avatares de ese intimismo. El filósofo Jung discípulo de Freud, al llegar, durante su lectura, a la página 135, se quedó dormido, pese a que luego escribió un libro sobre "Ulises". La almendra de las deducciones psicoanalíticas de Joyce se albergan, concretamente, en el postrer capítulo, monólogo interior de una mujer sumergida, a lo largo de cincuenta páginas sin puntuación.

Si la absoluta característica del artista no es tanto la facultad de sentir la naturaleza como su poder de expresarla, habrá que advertir que Joyce flaquea en este segundo extremo. Podrá objetarse que Joyce refiere no sólo la cruda realidad del pensamiento sino lo que éste sugiere, y de ahí lo lato y exuberante de su retórica. Ignora el dominio de la síntesis, pero es que, además, Joyce, como Proust, y más que éste, aunque por caminos más turbios; se recrea entreteniéndose en los entresijos del alma humana, extrayendo, con rara defecación, las reacciones, imprevistas o naturales, que muchas veces, contra la voluntad del personaje, van surgiendo; o subrayando, o acompañando, mutuamente, el pensamiento con la emoción, el sentimiento con la duda, aparte de que no es posible dar sumariamente el mundo interior del hombre, con su carga de reflejos, directos o condicionados. Para Joyce, como ha declarado él mismo en distintas circuns-

## El nihilismo metafísico de "Ulises"

Por A. RODRÍGUEZ DE LEÓN

tancias, las cincuenta páginas de ese monólogo son, evidentemente, escasas, y eso que, para no imponer trabas a la divagación, se ahorró el empleo de signos puntuales.

Ya he contado que "Ulises" congrega en 800 páginas de apretada tipografía lo que le acontece a dos personajes en el curso de un día. Mejor aún: el 16 de Junio de 1904, desde las ocho de la mañana hasta las tres de la madrugada siguiente. O sea, menos de veinte horas. Los dos protagonistas son Leopoldo Blum, comerciante judío que, ciertamente, representa al hombre positivo, práctico, y Esteban Dédalus, intelectual, y ciertamente también, su antagonista. La acción transcurre en Dublín y cada hora de esa acción encierra su episodio, y cada episodio su punto neurálgico de sensaciones en una parte determinada del cuerpo: la boca, la nariz, los ojos, el estómago. Lo curioso, entre las mil curiosidades de esta obra excepcional, es que Joyce no utiliza un estilo, sino la mezcla de incontables estilos, como si cada hora, o estado del hombre, tuviera su lenguaje adecuado. En realidad, no es de otra manera, y así, Joyce, pasa del más tremendo prosaísmo al más fino esteticismo poético, como en el hombre, como en la vida interior del hombre al que sofrena, indiscutiblemente, una gama de prejuicios sociales que, según su momento y la significación de este momento, posee un nombre diferente. Se ha dicho que el verdadero protagonista de "Ulises" es el lenguaje. Lo sobrecogedor es leer la obra en su original inglés, con todos los matices de su evolución histórica e incluso utilizando palabras y giros de otros, ya que Joyce llegó a conocer lo menos diez.

La versión española para América es de Salas Subirá, documentado e inteligente. Ha contado León Ostrov, para quien el tema no tiene secretos, que, en un principio, se encomendó el descomunal proyecto a un equipo del que tomaban parte nombres tan cimeros como Victoria Ocampo, Alfonso Reyes y Jorge Luis Borges. El tal equipo renunció en seguida, abrumado por las dificultades. Sea ello lo que fuere, lo exacto es que jamás se ha elaborado, literariamente, un vino más deletéreo. Una manera de nihilismo metafísico que conduce a la fascinación o a la nada. Si es verdad que nunca se piensa lo que se dice, aquí, en "Ulises", se dice todo lo que se piensa, y se piensan cosas que, en efecto, no deberían decirse, pero entonces el hombre —el escritor frente al hombre— hubiera creído traicionarse a sí mismo, y en esto sí piensa el narcisismo humano.

## Almacenes La Puebla

le proporciona la gran ventaja económica de su sensacional oferta.

Compre la manta de lana de la mejor calidad y

¡AHORRE 100, 200 y hasta 300 pesetas en MANTA!

Solo posible porque la oferta es del establecimiento que fabrica y vende directamente al público.

## Almacenes La Puebla

Compre calidad y cantidad y pague la mitad

## Carta de Madrid

### Madrid. — (Crónica de "Tachín", por el DIARIO DE BURGOS).

El propietario, Díaz Robles, es un apasionado vitofilo, al punto que asegura haber reunido en poco más de ocho años setenta mil vitolas diferentes. La muestra de la colección es una vitola holandesa que se "llama" Elizabeth Bas, valorada en mil quinientas pesetas. Ha registrado el nombre, la marca y el sistema y sueña con instalar una gran sala de fiestas en la que todo —nombre, ambientación, decorado— sea vitofílico. Díaz Robles no fuma puros.

### DIVISAS

El Consejo provincial del Movimiento ha celebrado la última sesión plenaria del año, bajo la presidencia de don Jesús Aramburu. A petición de algunos de sus componentes el pleno acordó por unanimidad elevar a la superioridad su energía repulsa por la actuación de determinadas personas últimamente descubiertas por la Policía, que han venido quebrantando la legislación en vigor con el consiguiente perjuicio para nuestra economía, solicitando, además, como aspiración recogida de nuestros camaradas, que una vez dilucidada la responsabilidad a que haya lugar, el Juzgado competente haga pública la relación de sancionados.

### HERIDOS

Mejoran los hermanos del presidente de las Cortes, don Esteban Bilbao, lesionados en reciente accidente de automóvil. Don Hilario continúa en grave estado, pero ha mejorado lo suficiente para que de un momento a otro sea trasladado desde el equipo quirúrgico al sanatorio del Rosario, donde le será practicada una operación.

### MUNDILLO

"Nuestro pequeño mundo" es el nombre de la revista que publican los enfermos mentales del sanatorio de Ciempozuelos, únicos colaboradores de dicha publicación. En el número correspondiente a este mes dedican un cordialísimo saludo "a la respetable Prensa, nuestra hermana mayor, la gran palanca de la opinión".

### NOTICIAS BREVES

Los embalses han ganado esta semana casi dos mil millones de metros cúbicos. Y los vendedores de impermeables y paraguas, menos, pero también mucho.

— Durante el pasado año 1957 han emigrado 57.900 españoles.

— El futbolista paraguayo Leguano ha fichado por el Atlético de Madrid.

— La guapota Gina Lollo ha salido para Roma.

### Sentencia cumplida

Es ejecutado en Madrid Antonio Campos

A su esposa le ha sido conmutada la pena de muerte por la de cadena perpetua

Madrid. — En el Consejo de guerra sumarísimo seguido contra Antonio Campos y su esposa, Perfecta Paredes, que dieron muerte al pagador militar don Antonio García Otero, para apartarse de las cantidades que éste había retirado del Banco, se dió sentencia de muerte para los dos procesados.

La ejecución, mediante garrote vil, de Antonio Campos, ha tenido lugar en la mañana de hoy, día 27, en la Prisión provincial de Carabanchel.

En cuanto a Perfecta Paredes, el Jefe del Estado ha tenido a bien conmutar la pena de muerte por la de cadena perpetua.

Quedan sólo

## ¡SEIS DIAS!

para los boletos que dan opción a los premios del gran sorteo organizado por la

## Caja de Ahorros Municipal

No lo olvide: Son DIEZ PISOS y CIENTOS DE REGALOS